



Bluetooth

User's Guide - Installation Guide
v. 1.0



Irma™ User's Guide - Installation Guide
Published in June 2003

All property rights concerning the
Irma™ User's Guide - Installation Guide
are reserved by Flander Ltd.

Flander Ltd.
Rautatiekatu 21 B
FIN-33100 Tampere
FINLAND

<http://www.flander.net/>
<http://www.corporatekeys.com/>

The Irma™ is a product which enables you to show PowerPoint presentations and JPEG or PNG pictures from a Pocket PC or a smartphone to a data projector or display.

Overview

English	6
Español	14
Português	22
Italiano	30
Français	38
Deutsch	47
Nederlands	56
Svenska	64
Norsk	72
Dansk	80
Suomi	88



Copyright © Flander Ltd. 2003. All rights reserved.

The reproduction, distribution or recording of this document, either in full or in part, is prohibited without the express written consent of Flander Ltd. In no event will Flander Ltd. be liable for any direct or indirect damages, including but not limited to any loss of revenue or data.

Compaq, Compaq iPAQ H3870 and Compaq iPAQ H3970 are registered trademarks of Hewlett-Packard Company. Nokia, Nokia 7650, and Nokia 3650 are registered trademarks of Nokia Corporation. Sony Ericsson and Sony Ericsson P800 are registered trademarks of Sony Ericsson Mobile Communications AB. The other product or company names mentioned in this document may be registered trademarks and trade names of their respective owners.

Microsoft® PowerPoint® and Microsoft® ActiveSync® 3.5 are registered trademarks of the Microsoft Corporation. This product includes software licensed from Symbian Ltd and its licensors.® Symbian Ltd and its licensors 1998-2002. All rights reserved.

Flander Ltd. is currently developing its products, and, as such, reserves the right to make changes and improvements to any and all of the products mentioned in this document without prior notice.

The content of this document is provided "as is" and without warranty, express or implied. Flander Ltd. specifically disclaims any implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose unless required by law. Flander Ltd. reserves the right to alter or remove this document from circulation at any time without prior notice.

NOTICE OF COMPLIANCE WITH REQUIREMENTS

Flander Ltd. declares that it is responsible for ensuring that the Irma™ product adheres to the provisions of the European Council's directive 1999/5/EC.

SOFTWARE

This software ("SOFTWARE") is being distributed as Freeware. It may be freely used, copied and distributed as long as it includes this license. You may not use, copy, modify, disassemble, decompile, reverse engineer or transfer the program(s) or any copy, modification, or merged portion in whole or part, except as expressly provided for in this agreement. If you transfer possession of any copy, modification or merged portion of the program(s) to another party, your license will automatically be terminated.

COPYRIGHT

All intellectual rights in the SOFTWARE and user documentation are owned by Flander Ltd. and are protected by the applicable intellectual property laws and international treaty provisions. Flander Ltd. retains all the rights not expressly granted.

DISCLAIMER

This software and any support from Flander Ltd. are provided "as is" and without warranty, express or implied.

Flander Ltd. specifically disclaims any implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. In no event will Flander Ltd. be liable for any damages, including but not limited to any loss of profits, lost savings or any incidental or consequential damages, whether resulting from impaired or lost data, software or computer failure or any other cause, or for any other claim by the user or for any third-party claim.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

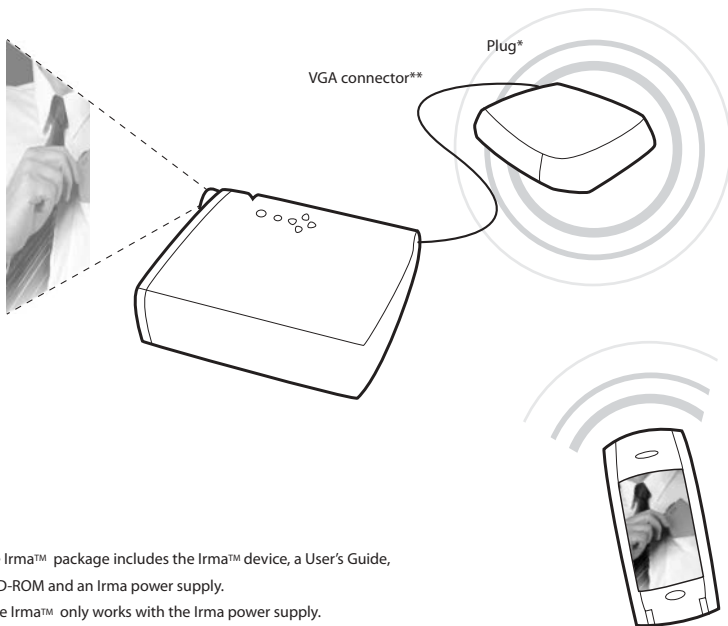
Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Flander Ltd. may void the user's authority to operate this equipment.

The radiated output power of IRMA Bluetooth is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the IRMA Bluetooth shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

Using the Irma™



The Irma™ package includes the Irma™ device, a User's Guide, a CD-ROM and an Irma power supply.

*The Irma™ only works with the Irma power supply.

**The Irma™ and an external display unit are interconnected with a VGA cable with a maximum length of 20 meters (65 feet).

HARDWARE REQUIREMENTS

Irma BT Suite 1.0 runs on the following hardware platform:

- PC workstation and either

a) - Pocket PC:

- Compaq iPAQ H3870 or
- Compaq iPAQ H3970 or
- Compaq iPAQ H3850* or
- Compaq iPAQ H3950* or
- HP Jornada 568* or
- HP Jornada 928 or
- Casio Cassiopeia E-200*

- USB cradle between PC and Pocket PC

* requires Bluetooth card and Widcomm BTW-CE 1.2.2.

(or newer) software or

b) - Sony Ericsson P800 smartphone

- Bluetooth connection in PC (in-built or an external dongle) or

- USB cradle between PC and P800 or

c) - Nokia 7650 smartphone

- Bluetooth connection in PC or

d) - Nokia 3650 smartphone

- Bluetooth connection in PC

SOFTWARE REQUIREMENTS

Irma BT Suite 1.0 runs on the following software platform:

1) Operating systems for PC workstation:

- Microsoft Windows 98
- Microsoft Windows ME
- Microsoft Windows NT4
- Microsoft Windows 2000
- Microsoft Windows XP

2) Programs:

- Microsoft PowerPoint 2000 or XP and either
- a) - Microsoft ActiveSync 3.5 for Pocket PC or
- b) - SyncML for Sony Ericsson P800 or
- c) - Bluetooth support for Sony Ericsson P800 or
- d) - Bluetooth support for Nokia 7650 or
- e) - Bluetooth support for Nokia 3650

MS POWERPOINT SETTINGS

The settings for PowerPoint presentations must be as follows:

- File/Page Setup/Slides sized for: A4 or Letter Paper
- File/Page Setup/Orientation/Slides: Landscape

Currently, the Irma™ device supports an 800 x 600 pixel resolution.

A) INSTALLATION

1. Make sure that appropriate software from the CD-ROM supplied with the Pocket PC or smartphone is installed on your PC workstation (Microsoft ActiveSync 3.5 for Pocket PC; PC Suite for Sony Ericsson P800, Nokia 7650 and Nokia 3650).

If not, install the software. Follow the instructions given in the operating instructions for the Pocket PC or smartphone.

2. For connecting your PC with the handheld you can use either a USB cradle or Bluetooth or IrDA connection.

Using USB cradle: Connect the cradle between the Pocket PC or the Sony Ericsson P800 and the PC workstation. Insert the Pocket PC or the P800 into the cradle.

Using Bluetooth: Turn Bluetooth on in your Nokia 7650, Nokia 3650, or Sony Ericsson P800. Make sure that the Bluetooth in your PC is activated.

Using IrDA: Activate IrDA in your Nokia 7650, Nokia 3650, or Sony Ericsson P800. Make sure that the IrDA connection in your PC is activated.

3. Insert the CD-ROM that is supplied with the Irma™ into the CD drive of the PC workstation and install the programs using the menu that is displayed. If installation does not start automatically, select Run ... from the Start menu and type

Compaq : *D:\Compaq\BTIrmapc10.exe*

HP: *D:\HP\BTIrmapc10.exe*

Casio : *D:\Casio\BTIrmapc10.exe*

3650/7650: *D:\Nokia\BTIrmapc10.exe*

P800: *D:\SonyEricsson\BTIrmapc10.exe*

...and press Enter.

Then type

Compaq: *D:\Compaq\IrmaPocketPC.exe*

HP: *D:\HP\IrmaPocketPC.exe*

Casio : *D:\Casio\IrmaPocketPC.exe*

3650/7650: *D:\Nokia\Irma7650.sis*

P800: *D:\SonyEricsson\IrmaP800.sis*

(where D:\ is the CD drive)

and press Enter.

4. Follow the installation instructions.

Note! If you select to install the Irma for Pocket PC software to the default installation directory, the software will be deleted in cases where the battery of the Pocket PC runs out of power or when the battery is disconnected.

B) DOWNLOADING A PRESENTATION TO THE POCKET PC OR SMARTPHONE

1. Start the Irma BT Suite 1.0 program on the PC workstation.

2. Click the Add button and choose the directory in which the selected PowerPoint, JPEG, or PNG file is stored from the window that appears. Select the file and click Open.

3. The slides and/or images in the selected PowerPoint, JPEG, or PNG file will appear in the presentation list.

4. If you want to add slides from several different files to your presentation, repeat steps 3 and 4 as often as necessary.

5. You can delete individual slides from the presentation list by selecting the appropriate slide and clicking Remove.

6. You can rename individual slides from the presentation list by selecting the appropriate slide and clicking Rename and typing the new slide name.

7. You can move individual slides to new positions in the list by selecting the appropriate slide and pressing the up or down buttons on the right side of the list.

8. Select the location where you wish to save your presentation:

Casio: Casio Cassiopeia's internal memory or Built-in Storage

Compaq: Compaq iPAQ's internal memory or iPAQ File Store

HP: HP Jornada's internal memory or HP Safe Store

Sony Ericsson: internal memory or memory card

Nokia: internal memory or memory card

9. Pocket PC:

- Connect the cradle between the Pocket PC and the PC workstation

- Start the transfer by clicking the "Transfer" button. Transmission will start immediately after the Transfer button is clicked.

Sony Ericsson P800 :

- Connect the cradle between the Sony Ericsson P800 and the PC workstation or connect your P800 to PC Suite For P800 via IrDA/BT.

- Select "Connect" on Irma BT Suite (PC)
- Start Irma BT Client
- Select "Tools" / "Irma Suite" on Irma BT Client

Nokia 3650/7650:

- Connect your Nokia 3650/7650 to Nokia PC Suite via IrDA/BT
- Select "Connect" on Irma BT Suite (PC)
- Start Irma BT Client
- Select "Tools" / "Irma Suite" on Irma BT Client

More detailed instructions are available in the Irma BT Suite by selecting Help/Contents in the menu or pressing F1.

C) SHOWING THE PRESENTATION

1. Turn Bluetooth on in your Pocket PC or smartphone.
2. Switch on the data projector or display unit. Connect the Irma™ device to it using a VGA connector cable.
3. Plug in the Irma power supply and connect it to the Irma™ device.

4. Start the Irma Bluetooth program from the Start menu of the Pocket PC or In the Extras directory of the smartphone.

5. Select Irma -> Connect. The software starts to search for Irma™ devices.

6. When the name of the Irma™ device appears on the screen, select it and click Connect. A Bluetooth connection between the Irma™ device and the Pocket PC or smartphone will be established.

7. Select Presentation -> Open Presentation.

8. Select the location in which the slides are stored (Pocket PC or Irma permanent storage). Then choose a presentation and click OK. The fastest way to start a presentation is to open it from Irma permanent storage. If you open a presentation stored in the Pocket PC, the program asks: "Send all slides to Irma? This may take some time." Select whether you want to send all the slides at once to the memory of the Irma™ device before the presentation (recommended), or one by one

during it. Sending all the files at once takes a few moments but makes the presentation smoother.

9. A list of slides will appear. If you chose to open a presentation in the Pocket PC, also a preview of slides is shown.

10. To show a slide, use the →, ↓, ← or ↑ buttons on the navigation pad or click on the slide name.

IRMA PROGRAM MENUS

IRMA MENU

- **Connect/Disconnect**

Creates / closes the Bluetooth connection. A small icon in the lower right hand corner of the Pocket PC screen indicates the status of the Bluetooth connection:

Disconnected	●
Connected	(●)
Transmitting	(●))

- **Preferences**

Allows you to change the name of the Irma™ device, add or remove the Irma start-up logo after disconnecting, and update software for the Irma™ device.

- **Memory management**

Saves or deletes slides in the permanent storage of the Irma™ device. Indicates the number of files in memory and the amount of free memory space.

- **Screen capture/Deactivate screen capture**

Creates a snapshot of the Pocket PC or smartphone screen and presents it with Irma. Allows you to set the screen capture mode (single or continuous), delay (in seconds) for continuous shots, quality, format, zoom, and rotation. Click Activate and choose any screen in any application of your Pocket PC by using the stylus, or by using the applications key of your smartphone.

Press any one of the four hotkeys (program Application buttons) on your Pocket PC, or press asterisk (*) on your smartphone to make the

screen capture. To deactivate a screen capture, click Deactivate.

- About

Opens the "About" information window.

- Exit

Exits the Irma application.

PRESENTATION MENU

- Open presentation

Opens the slideshow.

- Open image

Opens individual images.

- Start standalone

Shows a presentation (max 35 slides) automatically from the memory of the Irma™ device without continuous Bluetooth connection to the Pocket PC or smartphone. Allows you to set the time each slide will be shown, select the type of show (power up or current show), and add/leave out a black screen

between the first and the last slide in the loop. (It is recommended to add a black screen to presentations which will run for a week or longer.)

Lists presentations stored in the permanent storage of the Irma™ device and allows you to select one of them for a power up show.

- Power up show

Starts a standalone show automatically when the Irma™ device is connected to power ("power up"). To stop a power up show, click Stop standalone.

- Current show

Starts a show which is currently open on the Pocket PC or smartphone. To stop a current show, click Stop standalone.

- Stop standalone

Stops a standalone show.

- Close

Closes an open presentation while leaving the Irma application running.

The Irma™ supports JPEG, PNG, BMP, MBM and WBMP file formats

Product support and warranty

Product support and related information services for the products of Flander Ltd. products are provided by Corporate Keys Ltd.

Flander Ltd./Corporate Keys Ltd. offers free user support by e-mail at the following e-mail addresses:

sales@corporatekeys.com

- purchasing, sales

support@corporatekeys.com

- product support

If there is a defect in the device that prevents its use, return it to the dealer from whom you bought it. The dealer will forward it to Flander Ltd. for inspection.

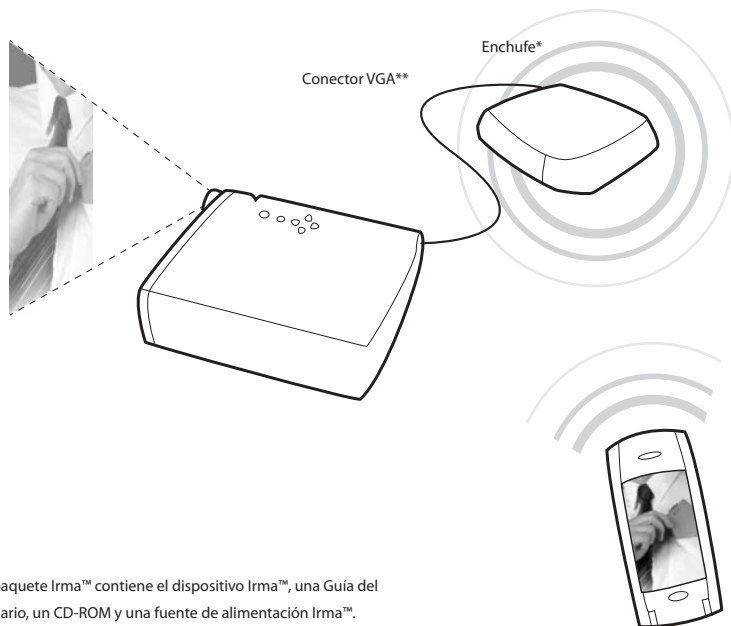
Note! The product may only be opened by an authorised service workshop.

The warranty for the Irma™ device does not cover defects due to careless handling of the product.

The Irma™ device is compatible with the Compaq iPAQ H3870, the Compaq iPAQ H3970, the HP Jordana 928, the Nokia 7650, the Nokia 3650, and the Sony Ericsson P800. With a Bluetooth card and Widcomm BTW-CE 1.2.2. (or newer) software, The Compaq iPAQ H3850, the Compaq iPAQ H3950, the Casio Cassiopeia E-200 and the HP Jornada 568 are also compatible with the Irma™ device.

The Irma™ device can be used with the above mentioned Pocket PCs and smartphones to show PowerPoint presentations that were saved using the Irma BT Suite 1.0 program as well as images taken, for example, with a digital camera, and saved in JPEG or PNG format.

Funcionamiento del dispositivo Irma™



El paquete Irma™ contiene el dispositivo Irma™, una Guía del usuario, un CD-ROM y una fuente de alimentación Irma™.

*Irma™ sólo funciona con la fuente de alimentación Irma™.

**Irma™ puede conectarse a un monitor externo a través de un cable VGA de longitud máxima de 20 metros.

REQUISITOS DE HARDWARE

Irma™ BT Suite 1.0 funciona en las siguientes plataformas de hardware:

- Estación de trabajo PC y

a) - Pocket PC:

- Compaq iPAQ H3870 o
- Compaq iPAQ H3970 o
- Compaq iPAQ H3850* o
- Compaq iPAQ H3950* o
- HP Jornada 568* o
- HP Jornada 928 o
- Casio Cassiopeia E-200*
- Soporte USB entre el PC y el Pocket PC

*requiere tarjeta Bluetooth y Widcomm Software BTW-CE

1.2.2. (o superior) o

b) - Teléfono inteligente Sony Ericsson P800

- Conexión Bluetooth en el PC (incorporada o en una mochila externa) o

- Soporte USB entre el PC y el P800 o

c) - Teléfono inteligente Nokia 7650

- Conexión Bluetooth en el PC o

d) - Teléfono inteligente Nokia 3650

- Conexión Bluetooth en el PC

REQUISITOS DE SOFTWARE

Irma™ BT Suite 1.0 funciona en las siguientes plataformas de software:

1) Sistemas operativos para estaciones de trabajo PC:

- Microsoft Windows 98
- Microsoft Windows ME
- Microsoft Windows NT4
- Microsoft Windows 2000
- Microsoft Windows XP

2) Programas:

- Microsoft PowerPoint 2000 o XP y

a) - Microsoft ActiveSync 3.5 para Pocket PC o

b) - SyncML para Sony Ericsson P800 o

c) - Bluetooth para Sony Ericsson P800 o

d) - Bluetooth para Nokia 7650 o

e) - Bluetooth para Nokia 3650

CONFIGURACIÓN DE MS POWERPOINT

La configuración para las presentaciones de PowerPoint debe ser la siguiente:

- Archivo/Configurar página/Tamaño de diapositivas para: A4 o Carta

- Archivo/Configurar página/Orientación/Diapositivas: Horizontal

Actualmente, el dispositivo Irma™ admite una resolución de 800 x 600 píxeles.

A) INSTALACIÓN

1. Asegúrese de que el software adecuado del CD-ROM que viene con el Pocket PC o el teléfono inteligente está instalado en su PC (Microsoft ActiveSync 3.5 para Pocket PC; PC Suite para Sony Ericsson P800, Nokia 7650 y Nokia 3650).

Si no es así, instálelo. Siga las instrucciones de funcionamiento que se entregan con el Pocket PC o el teléfono inteligente.

2. Para conectar el PC al ordenador de bolsillo, puede utilizar un soporte USB o una conexión Bluetooth o IrDA.

Para usar el soporte USB: conecte el soporte desde el Pocket PC o desde el Sony Ericsson P800 al PC. Inserte el Pocket PC o el P800 en el soporte.

Para usar Bluetooth: active la función Bluetooth en el Nokia 7650, Nokia 3650 o Sony Ericsson P800. Compruebe que la función Bluetooth esté activada en el PC.

Para usar IrDA: active la función IrDA en el Nokia 7650, Nokia 3650 o Sony Ericsson P800. Compruebe que la conexión IrDA esté activada en el PC.

3. Inserte el CD-ROM que viene con el dispositivo Irma™ en la unidad de CD del PC e instale los programas siguiendo el menú que aparece. Si la instalación no comienza automáticamente, seleccione Ejecutar... desde el

menú Inicio y teclee:

Compaq: *D:\Compaq\BTIrmapc10.exe*

HP: *D:\HP\BTIrmapc10.exe*

Casio: *D:\Casio\BTIrmapc10.exe*

3650/7650: *D:\Nokia\BTIrmapc10.exe*

P800: *D:\SonyEricsson\BTIrmapc10.exe*

Pulse Enter.

A continuación teclee:

Compaq: *D:\Compaq\IrmaPocketPC.exe*

HP: *D:\HP\IrmaPocketPC.exe*

Casio: *D:\Casio\IrmaPocketPC.exe*

3650/7650: *D:\Nokia\Irma7650.sis*

P800: *D:\SonyEricsson\IrmaP800.sis*

(donde D:\ es la unidad de CD)

Pulse Enter.

4. Siga las instrucciones de instalación.

¡Importante! Si elige instalar el software Irma™ para Pocket PC en el directorio de instalación predeterminado y la batería del Pocket PC se agota o se desconecta, el software se borrará.

B) DESCARGA DE PRESENTACIONES EN EL POCKET PC O EN EL TELÉFONO INTELIGENTE

1. Ejecute el programa Irma™ BT Suite 1.0 en el PC.

2. Pulse el botón Add y, en la pantalla que se abrirá, elija la carpeta en la que esté guardado el archivo de PowerPoint, JPEG o PNG deseado. Márquelo y pulse Open.

3. Las diapositivas del archivo de PowerPoint, o las imágenes JPEG o PNG seleccionadas aparecerán en la lista de la presentación.

4. Si quiere añadir diapositivas procedentes de varios archivos a su presentación, repita los pasos 3 y 4 las veces que haga falta.

5. Para eliminar una diapositiva en concreto de la lista de la presentación, márquela y pulse Remove.

6. Puede cambiar el nombre de las diapositivas individuales de la lista de la presentación: seleccione la diapositiva en cuestión, pulse Rename y escriba el nuevo nombre para la diapositiva.

7. Para colocar una diapositiva en otra posición de la lista, márquela y pulse los botones de subir y bajar situados a la derecha de la lista.

8. Elija dónde quiere guardar la presentación:

Casio: memoria interna o Built-in Storage de Casio Cassiopeia

Compaq: memoria interna o File Store de Compaq iPAQ

HP: memoria interna o HP Safe Store de HP Jornada

Sony Ericsson: memoria interna o tarjeta de memoria

Nokia: memoria interna o tarjeta de memoria

9. Pocket PC:

- Conecte el soporte desde el Pocket PC al PC
- Inicie la transferencia pulsando el botón Transfer. La transmisión empezará de inmediato tras pulsar el botón Transfer.

Sony Ericsson P800:

- Conecte el soporte desde el Sony Ericsson P800 al PC o conecte el P800 al PS Suite para P800 a través de la conexión IrDA/BT.
- Seleccione "Connect" en el Irma BT Suite (PC).
- Inicie el Irma BT Client.
- Seleccione "Tools" / "Irma Suite" en el Irma BT Client.

Nokia 3650/7650:

- Conecte el 3650/7650 al Nokia PC Suite a través de la conexión IrDA/BT.
- Seleccione "Connect" en el Irma BT Suite (PC).
- Inicie el Irma BT Client.
- Seleccione "Tools" / "Irma Suite" en el Irma BT Client.

Para consultar instrucciones más precisas sobre Irma™ BT Suite, diríjase a la opción del menú Help/Contents o pulse F1.

C) VISIONADO DE LA PRESENTACIÓN

1. Active la función Bluetooth en el Pocket PC o en el teléfono inteligente.
2. Encienda el proyector de datos o el monitor. Conéctele el dispositivo Irma™ a través de un cable conector VGA.
3. Enchufe la fuente de alimentación Irma™ y conéctela al dispositivo Irma™.
4. Inicie el programa Irma™ Bluetooth desde

el menú Start del Pocket PC o el directorio Extras del teléfono inteligente.

5. Seleccione Irma -> Connect. El software empieza a buscar dispositivos Irma™.

6. Cuando aparezca el nombre del dispositivo Irma™ en la pantalla, selecciónelo y pulse Connect. Se establecerá una conexión por Bluetooth entre el dispositivo Irma™ y el Pocket PC o el teléfono inteligente.

7. Seleccione Presentation -> Open Presentation.

8. Elija la ubicación en la que se almacenan las diapositivas (almacenamiento permanente de Pocket PC o Irma). A continuación elija una presentación y pulse OK. La forma más rápida de iniciar una presentación es abrirla desde el almacenamiento permanente de Irma™. Si abre una presentación almacenada en el Pocket PC, el programa le preguntará: "Send all slides to Irma? This may take some time." Elija si prefiere enviar todas las diapositivas a la memoria del dispositivo Irma™ de una sola vez antes de iniciar la presentación, lo cual es recomendable, o si prefiere hacerlo una por una mientras

transcurre la presentación. Al enviar todos los archivos a la vez, se tarda un poco, pero permite que la presentación transcurra mejor.

9. Se mostrará una lista de diapositivas. Si elige abrir una presentación en el Pocket PC, también se mostrará una vista preliminar de las diapositivas.

10. Para mostrar una diapositiva, use los botones →, ↓, ←, ○, ↑ en el cuadro de navegación o pulse en el nombre de la diapositiva.

MENÚ DEL PROGRAMA IRMA

MENÚ IRMA

- Connect/Disconnect

Crea o cierra la conexión por Bluetooth.

En la esquina inferior derecha de la pantalla del Pocket PC hay un icono pequeño que indica el estado de la conexión Bluetooth

Desconectado ●
Conectado (●)
Transmisión en curso (●)

- Preferences

Le permite cambiar el nombre del dispositivo Irma™, agregar o eliminar el logotipo de arranque de Irma™ después de desconectar, así como actualizar el software del dispositivo Irma™.

- Memory management

Guarda o elimina diapositivas del almacenamiento permanente del dispositivo Irma™. Indica la cantidad de archivos en memoria y la cantidad de espacio libre.

- Screen capture/Deactivate screen capture

Crea una instantánea de la pantalla desde el Pocket PC o desde el teléfono inteligente y la presenta con Irma. Le permite configurar el modo de captura de pantallas (única o continua), el intervalo (en segundos) entre las tomas continuas, la calidad, el formato, el zoom y la rotación. Pulse Activate y elija cualquier pantalla de cualquier aplicación del Pocket PC usando el puntero, o la tecla de la aplicación en cuestión del teléfono inteligente.

Pulse cualquiera de las cuatro teclas de acceso directo (botones de las aplicaciones) del

Pocket PC, o pulse asterisco (*) en el teléfono inteligente, para realizar la captura de pantalla. Para desactivar una captura de pantalla, pulse Deactivate.

- About

Abre la ventana de información "About".

- Exit

Le permite salir de la aplicación Irma.

MENÚ PRESENTATION

- Open presentation

Abre la presentación de diapositivas.

- Open image

Abre imágenes individuales.

- Start standalone

Muestra una presentación (35 diapositivas como máximo) automáticamente desde la memoria del dispositivo Irma™ sin una conexión Bluetooth continua con el Pocket PC o el teléfono inteligente. Le permite configurar durante cuánto tiempo se verá cada diapositiva,

seleccionar el tipo de presentación (inicial o actual) y agregar u omitir una pantalla en blanco entre la primera y la última diapositiva cuando la presentación vuelve a empezar. (Se recomienda agregar una pantalla en blanco a las presentaciones que vayan a funcionar durante como mínimo una semana.)

Coloca en una lista las presentaciones guardadas en el almacenamiento permanente del dispositivo Irma™ y le permite elegir una de ellas para una presentación inicial ("power-up").

- Power-up show

Inicia automáticamente una presentación independiente al conectar el dispositivo Irma™ a la fuente de alimentación. Para detener una presentación inicial, pulse Stop standalone.

- Current show

Inicia una presentación que actualmente está abierta en el Pocket PC o en el teléfono inteligente. Para detener una presentación actual, pulse Stop standalone.

- Stop standalone

Detiene una presentación independiente.

- Close

Cierra una presentación abierta a la vez que mantiene en marcha la aplicación Irma™.

Irma™ es compatible con los formatos de archivo JPEG, PNG, BMP, MBM y WBMP.

Servicio de asistencia y garantía

La asistencia técnica y demás servicios de atención al cliente de los productos de Flander Ltd. corren a cargo de Corporate Keys Ltd.

Flander Ltd./Corporate Keys Ltd. ofrecen de forma gratuita un servicio de atención al cliente mediante correo electrónico en las direcciones siguientes:

sales@corporatekeys.com

- compras, ventas

support@corporatekeys.com

- servicio de asistencia técnica

Si el producto presentara algún defecto que impidiera su funcionamiento, devuélvalo a la tienda donde lo haya adquirido. El distribuidor lo enviará a Flander Ltd. para que sea revisado.

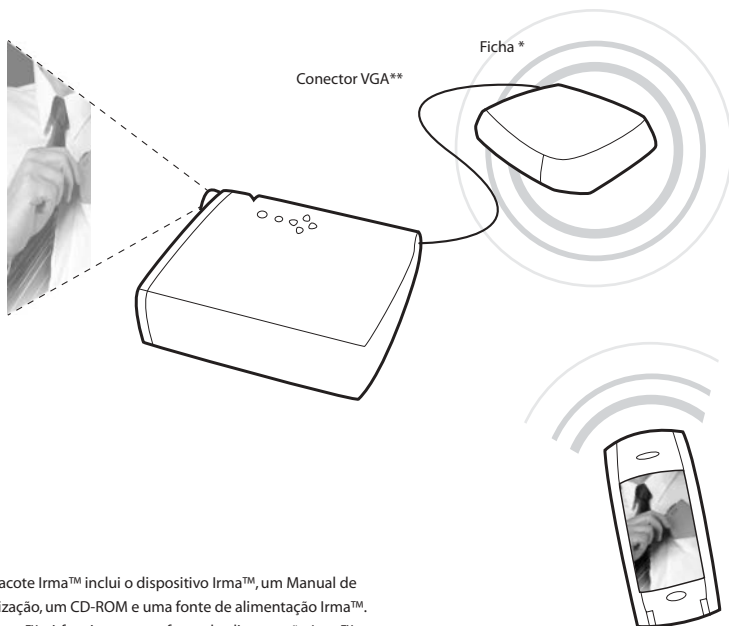
¡Importante!: El dispositivo sólo puede abrirse en un taller de servicio especializado.

La garantía del dispositivo Irma™ no cubre los desperfectos causados por una manipulación poco cuidadosa del producto.

El dispositivo Irma™ es compatible con Compaq iPAQ H3870, Compaq iPAQ H3970, HP Jornada 928, Nokia 7650, Nokia 3650 y Sony Ericsson P800. Con una tarjeta Bluetooth y el software Widcomm BTW-CE 1.2.2. (o superior), Compaq iPAQ H3850, Compaq iPAQ H3950, Casio Cassiopeia E-200 y HP Jornada 568 también son compatibles con el dispositivo Irma™.

El dispositivo Irma™ puede utilizarse junto con los Pocket PC y los teléfonos inteligentes mencionados anteriormente para mostrar presentaciones de PowerPoint guardadas con el programa Irma™ BT Suite 1.0, o para ver imágenes tomadas con una cámara digital, etc., y almacenadas en formato JPEG o PNG.

Utilização do dispositivo Irma™



O pacote Irma™ inclui o dispositivo Irma™, um Manual de Utilização, um CD-ROM e uma fonte de alimentação Irma™.

*O Irma™ só funciona com a fonte de alimentação Irma™.

**O Irma™ pode ser ligado a um ecrã externo, através de um cabo VGA com comprimento máximo de 20 metro.

REQUISITOS DE HARDWARE

O Irma™ Suite 1.0 funciona nas seguintes plataformas de hardware:

- PC workstation e

a) - Pocket PC:

- Compaq iPAQ H3870 ou
- Compaq iPAQ H3970 ou
- Compaq iPAQ H3850* ou
- Compaq iPAQ H3950* ou
- HP Jornada 568* ou
- HP Jornada 928 ou
- Casio Cassiopeia E-200*
- Apoio USB entre o PC e o Pocket PC

*requer uma placa Bluetooth e o software Widcomm

BTW-CE 1.2.2. (ou posterior) ou

b) - Telefone inteligente Sony Ericsson P800

- Ligação Bluetooth no PC
(chave incorporada ou externa) ou
- Apoio USB entre o PC e o P800 ou

c) - Telefone inteligente Nokia 7650

- Ligação Bluetooth no PC ou

d) - Telefone inteligente Nokia 3650

- Ligação Bluetooth no PC

REQUISITOS DE SOFTWARE

O Irma™ Suite 1.0 funciona nas seguintes plataformas de software:

1) Sistemas operativos do PC:

- Microsoft Windows 98
- Microsoft Windows ME
- Microsoft Windows NT4
- Microsoft Windows 2000
- Microsoft Windows XP

2) Programas:

- Microsoft PowerPoint 2000 ou XP e um dos seguintes

a) - Microsoft ActiveSync 3.5 for Pocket PC

b) - SyncML for Sony Ericsson P800

c) - Bluetooth support for Sony Ericsson P800

d) - Bluetooth support for Nokia 7650

e) - Bluetooth support for Nokia 3650

DEFINIÇÕES DE MS POWERPOINT

As definições para apresentações de PowerPoint devem ser as seguintes:

- Ficheiro/Configurar página/Diapositivos dimensionados para: Papel A4 ou Letter
- Ficheiro/Configurar página/Orientação/Diapositivos: Horizontal

De momento, o dispositivo Irma™ suporta uma resolução de 800x600 pixels.

A) INSTALAÇÃO

1. Certifique-se de que o software apropriado fornecido no CD-ROM do Pocket PC ou telefone inteligente está instalado no PC (Microsoft ActiveSync 3.5 for Pocket PC; PC Suite for Sony Ericsson P800, Nokia 7650 e Nokia 3650).

Se não estiver, instale-o. Siga os procedimentos descritos nas instruções de funcionamento do Pocket PC ou telefone inteligente.

2. Para ligar o PC ao computador de bolso, pode utilizar o apoio USB ou uma ligação Bluetooth ou IrDA.

Para utilizar o apoio USB: Ligue o apoio entre o Pocket PC ou o Sony Ericsson P800 e o PC. Introduza o Pocket PC ou o P800 no apoio.

Para utilizar o Bluetooth: Active o Bluetooth no Nokia 7650, Nokia 3650 ou Sony Ericsson P800. Certifique-se de que o Bluetooth está activado no PC.

Para utilizar a ligação IrDA: Active o IrDA no Nokia 7650, Nokia 3650 ou Sony Ericsson P800. Certifique-se de que a ligação IrDA está activada no PC.

3. Introduza o CD-ROM fornecido com o dispositivo Irma™ na unidade de CD do PC e instale os programas, utilizando o menu apresentado. Se a instalação não for iniciada automaticamente, seleccione Executar ... no menu Iniciar e escreva:

Compaq: *D:\Compaq\BTIrmapc10.exe*

HP: *D:\HP\BTIrmapc10.exe*

Casio: *D:\Casio\BTIrmapc10.exe*

3650/7650: *D:\Nokia\BTIrmapc10.exe*

P800: *D:\SonyEricsson\BTIrmapc10.exe*

Prima Enter.

Em seguida, escreva:

Compaq: *D:\Compaq\IrmaPocketPC.exe*

HP: *D:\HP\IrmaPocketPC.exe*

Casio: *D:\Casio\IrmaPocketPC.exe*

3650/7650: *D:\Nokia\Irma7650.sis*

P800: *D:\SonyEricsson\IrmaP800.sis*

(em que D:\ é a unidade de CD)

Prima Enter.

4. Siga as instruções de instalação.

Nota: Se optar por instalar o software do dispositivo Irma™ para Pocket PC no directório de instalação assumido, o software será eliminado se a carga da bateria se esgotar ou se a bateria for desligada.

B) DESCARREGAMENTO DE UMA APRESENTAÇÃO PARA UM POCKET PC OU TELEFONE INTELIGENTE

1. Inicie o programa Irma™ BT Suite 1.0 no PC.

2. Faça clique no botão Add e, na janela apresentada, selecione o directório que contém o ficheiro PowerPoint, JPEG ou PNG pretendido. Selecione o ficheiro e faça clique em Open.

3. Os diapositivos e/ou imagens do ficheiro PowerPoint, JPEG ou PNG seleccionado serão incluídos na lista de apresentações.

4. Se desejar adicionar diapositivos à sua apresentação, a partir de vários ficheiros diferentes, repita os passos 3 e 4 as vezes que forem necessárias.

5. Pode eliminar diapositivos individuais da lista de apresentações, seleccionando o diapositivo apropriado e fazendo clique em Remove.

6. Pode mudar o nome de diapositivos individuais da lista de apresentações, seleccionando o diapositivo pretendido, fazendo clique em Rename e escrevendo o novo nome.

7. Pode mover diapositivos individuais para novas posições, na lista, seleccionando o diapositivo pretendido e premindo os botões de seta para cima ou para baixo, no lado direito da lista.

8. Selecione a localização onde pretende guardar a apresentação:

Casio: Memória interna ou Built-in Storage do Casio Cassiopeia

Compaq: Memória interna ou iPAQ File Store do Compaq iPAQ

HP: Memória interna ou HP Safe Store do HP Jornada

Sony Ericsson: memória interna ou cartão de memória

Nokia: memória interna ou cartão de memória

9. Pocket PC:

- Ligue o apoio entre o Pocket PC e o PC.

- Inicie a transferência, fazendo clique no botão Transfer. A transmissão será iniciada imediatamente, depois de ser premido o botão Transfer.

Sony Ericsson P800:

- Ligue o apoio entre o Sony Ericsson P800 e o PC ou ligue o seu P800 ao PC Suite Para P800, através de IrDA/BT.

- Seleccione "Connect" no Irma BT Suite (PC)
- Inicie o Irma BT Client
- Seleccione "Tools" / "Irma Suite" no Irma BT Client

Nokia 3650/7650:

- Ligue o seu 3650/7650 ao Nokia PC Suite, através de IrDA/BT
- Seleccione "Connect" no Irma BT Suite (PC)
- Inicie o Irma BT Client
- Seleccione "Tools" / "Irma Suite" no Irma BT Client

O Irma™ BT Suite inclui instruções mais pormenorizadas. Para consultá-las, seleccione Help/Contents no menu ou prima F1.

C) VISUALIZAÇÃO DA APRESENTAÇÃO

1. Active o Bluetooth no Pocket PC ou telefone inteligente.
2. Ligue o projector de dados ou o ecrã. Ligue o Irma™ ao dispositivo, utilizando um cabo de ligação VGA.
3. Ligue a fonte de alimentação do Irma™ ao dispositivo Irma™ e à corrente.

4. Inicie o programa Irma™ Bluetooth através do menu Start menu do Pocket PC ou do directório Extras do telefone inteligente.

5. Seleccione Irma -> Connect. O software procura dispositivos Irma™.

6. Quando o nome do dispositivo Irma™ aparecer no ecrã, seleccione-o e faça clique em Connect. É estabelecida uma ligação Bluetooth entre o dispositivo Irma™ e o Pocket PC ou telefone inteligente.

7. Seleccione Presentation -> Open Presentation.

8. Seleccione a localização dos diapositivos (Pocket PC ou memória permanente do Irma). Em seguida, seleccione uma apresentação e faça clique em OK. O método mais rápido para iniciar uma apresentação consiste em abri-la a partir da memória permanente do Irma™. Se abrir uma apresentação guardada no Pocket PC, o programa pergunta:

"Send all slides to Irma? This may take some time!" Especifique se pretende enviar todos os diapositivos para a memória do dispositivo Irma™ de uma vez, antes da apresentação (recomendado), ou um por um durante a

mesma. O envio de todos os ficheiros de uma vez demora algum tempo, mas a apresentação funciona melhor.

9. É apresentada uma lista de diapositivos. Se optar por abrir uma apresentação no Pocket PC, também é apresentada uma pré-visualização dos diapositivos.

10. Para ver um diapositivo, utilize os botões →, ↓, ← ou ↑ do teclado de navegação ou faça clique no nome do diapositivo.

MENUS DO PROGRAMA IRMA

MENU IRMA

- Connect/Disconnect

Estabelece/interrompe a ligação Bluetooth. Um ícone pequeno, no canto inferior direito do ecrã do Pocket PC, indica o estado da ligação Bluetooth

Desligado	●
Ligado	(●)
A transmitir	(●))

- Preferences

Permite alterar o nome do dispositivo Irma™, adicionar ou remover o logótipo de arranque do Irma™ depois de desligar, bem como actualizar o software do dispositivo Irma™.

- Memory management

Guarda ou elimina diapositivos na memória permanente do dispositivo Irma™. Indica o número de ficheiros existentes na memória e a quantidade de memória livre.

- Screen capture/Deactivate screen capture

Cria uma imagem do ecrã do Pocket PC ou do telefone inteligente e apresenta-a com o Irma. Permite definir o modo de captura de ecrãs (simples ou contínuo), o tempo de espera (em segundos) no caso de capturas contínuas, a qualidade, o formato, o zoom e a rotação.

Faça clique em Activate e seleccione qualquer ecrã de uma aplicação do Pocket PC, utilizando o stylus ou a tecla de aplicações do telefone inteligente.

Prima qualquer uma das teclas de acesso directo (botões de Aplicação do programa) do Pocket PC ou a tecla de asterisco (*) do telefone inteligente para efectuar a captura do ecrã. Para

desactivar a captura de ecrã, faça clique em Deactivate.

- About

Abre a janela de informações "About".

- Exit

Fecha a aplicação Irma.

MENU PRESENTATION

- Open presentation

Abre a apresentação de diapositivos.

- Open image

Abre imagens individuais.

- Start standalone

Mostra uma apresentação (máximo de 35 diapositivos) automaticamente a partir da memória do dispositivo Irma™ sem uma ligação Bluetooth ao Pocket PC ou telefone inteligente. Permite definir o tempo durante o qual cada diapositivo é apresentado, seleccionar o tipo de apresentação (ligação ou actual) e adicionar/remover um ecrã preto entre o primeiro e o último diapositivo do conjunto. (É aconselhável

adicionar um ecrã preto às apresentações que duram uma semana ou mais.)

Enumera as apresentações existentes na memória permanente do Irma™ e permite seleccionar uma delas para uma apresentação com o dispositivo ligado a uma fonte de alimentação.

- Power-up show

Inicia automaticamente uma apresentação autónoma quando o dispositivo Irma™ está ligado a uma fonte de alimentação ("power-up"). Para parar a apresentação power-up, faça clique em Stop standalone.

- Current show

Inicia uma apresentação actualmente aberta no Pocket PC ou telefone inteligente. Para parar a apresentação actual, faça clique em Stop standalone.

- Stop standalone

Pára uma apresentação autónoma.

- Close

Fecha uma apresentação aberta sem sair da aplicação Irma™.

O Irma™ suporta os formatos de ficheiro JPEG, PNG, BMP, MBM e WBMP.

Suporte e garantia para produtos

O suporte e as informações sobre produtos Flander Ltd. são prestados pela Corporate Keys Ltd.

A Flander Ltd./Corporate Keys Ltd. oferece suporte gratuito aos utilizadores, por e-mail, através dos seguintes endereços:

sales@corporatekeys.com

- compras, vendas

support@corporatekeys.com

- suporte para produtos

Se o dispositivo apresentar um defeito que impeça a respectiva utilização, devolva-o ao representante onde efectuou a compra. O representante enviá-lo-á para a Flander Ltd., para que se proceda à respectiva inspecção.

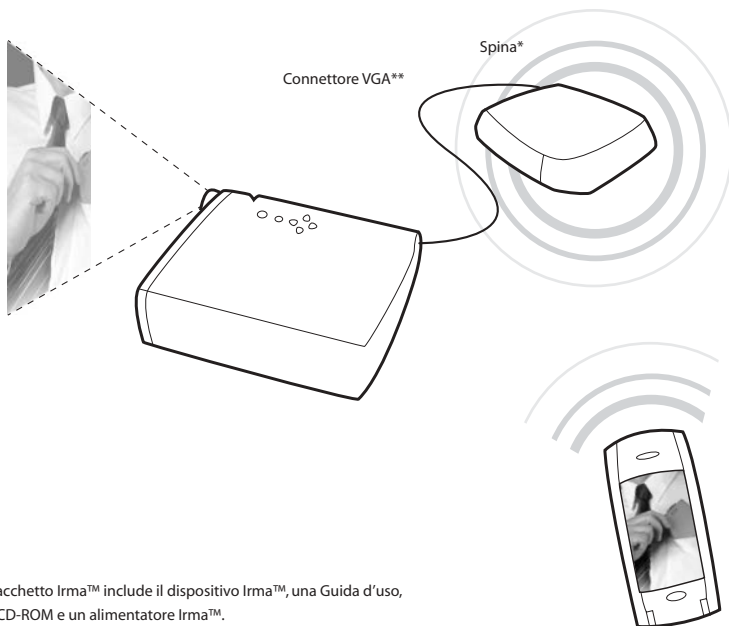
Nota: O produto só pode ser aberto por um centro de assistência autorizado.

A garantia do dispositivo Irma™ não cobre defeitos originados por um manuseamento pouco cuidadoso do produto.

O dispositivo Irma™ é compatível com o Compaq iPAQ H3870, Compaq iPAQ H3970, HP Jornada 928, Nokia 7650, Nokia 3650 e Sony Ericsson P800. Com uma placa Bluetooth e o software Widcomm BTW-CE 1.2.2. (ou posterior). O Compaq iPAQ H3850, o Compaq iPAQ H3950, o Casio Cassiopeia E-200 e o HP Jornada 568 também são compatíveis com o dispositivo Irma™.

O dispositivo Irma™ pode ser utilizado com os supra-citados computadores de bolso e telefones inteligentes para projectar apresentações guardadas através do programa Irma™ BT Suite 1.0, bem como fotografias tiradas, por exemplo, com uma câmara digital e guardadas no formato JPEG ou PNG.

Uso di Irma™



Il pacchetto Irma™ include il dispositivo Irma™, una Guida d'uso, un CD-ROM e un alimentatore Irma™.

*Irma™ funziona solo con l'alimentatore Irma™.

**Irma™ può essere collegato ad un monitor esterno tramite un cavo VGA della lunghezza massima di 20 metri.

REQUISITI HARDWARE

Irma™ BT Suite 1.0 funziona con le seguenti piattaforme hardware:

- PC e
- a) - Pocket PC:
 - Compaq iPAQ H3870 oppure
 - Compaq iPAQ H3970 oppure
 - Compaq iPAQ H3850* oppure
 - Compaq iPAQ H3950* oppure
 - HP Jornada 568* oppure
 - HP Jornada 928 oppure
 - Casio Cassiopeia E-200*
 - Supporto USB tra PC e Pocket PC

*richiede la scheda Bluetooth ed il software Widcomm BTW-CE 1.2.2. (o versioni successive) oppure

- b) - Smartphone Sony Ericsson P800
 - Connessione Bluetooth sul PC (incorporata o con chiave hardware esterna) oppure
 - Supporto USB tra PC e P800 oppure
- c) - Smartphone Nokia 7650
 - Connessione Bluetooth sul PC oppure
- d) - Smartphone Nokia 3650
 - Connessione Bluetooth sul PC

REQUISITI SOFTWARE

Irma™ BT Suite 1.0 funziona sulle seguenti piattaforme software:

- 1) Sistemi operativi per PC:
 - Microsoft Windows 98
 - Microsoft Windows ME
 - Microsoft Windows NT4
 - Microsoft Windows 2000
 - Microsoft Windows XP

2) Programmi:

- Microsoft PowerPoint 2000 o XP e
- a) - Microsoft ActiveSync 3.5 for Pocket PC oppure
- b) - SyncML for Sony Ericsson P800 oppure
- c) - Bluetooth support for Sony Ericsson P800 oppure
- d) - Bluetooth support for Nokia 7650 oppure
- e) - Bluetooth support for Nokia 3650

IMPOSTAZIONI DI MS POWERPOINT

Le impostazioni per le presentazioni PowerPoint devono essere le seguenti:

- File/Imposta pagina/Formato diapositive: A4 o Lettera
- File/Imposta pagina/Orientamento/Diapositive: Orizzontale

Attualmente, il dispositivo Irma™ supporta solo monitor con risoluzione di 800 x 600 pixel.

A) INSTALLAZIONE

1. Accertarsi che sul PC sia installato il software appropriato disponibile sul CD-ROM fornito con il Pocket PC o lo smartphone (Microsoft ActiveSync 3.5 for Pocket PC; PC Suite for Sony Ericsson P800, Nokia 7650 e Nokia 3650).

In caso contrario, installare il software. Seguire le istruzioni fornite con il Pocket PC o lo smartphone.

2. Per collegare il proprio PC al palmare, si può utilizzare un supporto USB oppure una connessione Bluetooth o IrDA.

Per usare il supporto USB: collegare il supporto tra Pocket PC o Sony Ericsson P800 ed il PC. Inserire il Pocket PC o P800 nel supporto.

Per usare Bluetooth: accendere Bluetooth sul proprio Nokia 7650, Nokia 3650 o Sony Ericsson P800. Accertarsi che Bluetooth sia attivato sul proprio PC.

Per usare IrDA: attivare IrDA sul proprio Nokia 7650, Nokia 3650 o Sony Ericsson P800. Accertarsi che la connessione IrDA sia attiva sul proprio PC.

3. Inserire il CD-ROM fornito con Irma™ nell'unità CD-ROM del PC ed installare i programmi utilizzando il menu visualizzato. Se l'installazione non parte automaticamente, selezionare Esegui... nel menu Start e digitare:

Compaq : *D:\Compaq\BTIrmapc10.exe*
HP: *D:\HP\BTIrmapc10.exe*
Casio : *D:\Casio\BTIrmapc10.exe*
3650/7650: *D:\Nokia\BTIrmapc10.exe*
P800: *D:\SonyEricsson\BTIrmapc10.exe*

Premere Invio.

Poi digitare:

Compaq: *D:\Compaq\IrmaPocketPC.exe*
HP: *D:\HP\IrmaPocketPC.exe*
Casio : *D:\Casio\IrmaPocketPC.exe*
3650/7650: *D:\Nokia\Irma7650.sis*
P800: *D:\SonyEricsson\IrmaP800.sis*
(dove D:\ è l'unità CD-ROM)

Premere Invio.

4. Seguire le istruzioni di installazione.

Nota: Se si sceglie di installare il software del dispositivo Irma™ per il Pocket PC nella directory di installazione predefinita, il software verrà cancellato quando la batteria del Pocket PC si esaurisce oppure viene scollegata.

B) TRASFERIMENTO DI UNA PRESENTAZIONE SU POCKET PC O SMARTPHONE

1. Avviare il programma Irma™ BT Suite 1.0 sul PC.

2. Fare clic sul pulsante Add e, nella finestra visualizzata, selezionare la directory che contiene il file PowerPoint, JPEG o PNG desiderato. Selezionare il file e fare clic su Open.

3. Le diapositive e/o le immagini nel file PowerPoint, JPEG o PNG selezionato appariranno nell'elenco della presentazione.

4. Se si desidera aggiungere alla presentazione delle diapositive contenute in file diversi, ripetere i passi 3 e 4.

5. Le diapositive possono essere eliminate dall'elenco della presentazione selezionandole singolarmente e facendo clic su Remove.

6. Le diapositive possono essere ridenominate selezionandole singolarmente all'interno dell'elenco, facendo clic su Rename e digitando un nuovo nome.

7. Le diapositive possono essere spostate in una diversa posizione all'interno dell'elenco selezionandole singolarmente e premendo i pulsanti su o giù a destra dell'elenco.

8. Selezionare la posizione in cui si desidera salvare la presentazione:

Casio: memoria interna di Casio Cassiopei o Built-in Storage

Compaq: memoria interna di Compaq iPAQ o iPAQ File Store

HP: memoria interna di HP Jornada o HP Safe Store

Sony Ericsson: memoria interna o scheda di memoria

Nokia: memoria interna o scheda di memoria

9. Pocket PC:

- Collegare il supporto tra Pocket PC ed il PC.
- Avviare il trasferimento facendo clic sul pulsante Transfer. Il trasferimento verrà avviato subito dopo avere fatto clic sul pulsante Transfer.

Sony Ericsson P800:

- Collegare il supporto tra Sony Ericsson P800 ed il PC oppure collegare il P800 a PC Suite for P800 tramite IrDA/BT.
- Selezionare "Connect" su Irma BT Suite (PC)

- Avviare Irma BT Client
- Selezionare "Tools" / "Irma Suite" su Irma BT Client

Nokia 3650/7650:

- Collegare il proprio 3650/7650 a Nokia PC Suite tramite IrDA/BT
- Selezionare "Connect" su Irma BT Suite (PC)
- Avviare Irma BT Client
- Selezionare "Tools" / "Irma Suite" su Irma BT Client

Per ulteriori istruzioni, selezionare Help/Contents nel menu o premere F1 all'interno dell'applicazione Irma™ BT Suite.

C) VISUALIZZAZIONE DELLA PRESENTAZIONE

1. Accendere Bluetooth sul proprio Pocket PC o smartphone.
2. Accendere il proiettore o monitor. Collegarvi Irma™ usando un cavo VGA.
3. Collegare l'alimentatore Irma™ al dispositivo Irma™.
4. Avviare il programma Irma™ Bluetooth dal

menu Start di Pocket PC o nella directory Extras dello smartphone.

5. Selezionare Irma -> Connect. Il software comincia a rilevare i dispositivi Irma™.

6. Quando sullo schermo appare il nome del dispositivo Irma™, selezionarlo e fare clic su Connect. Viene stabilita una connessione Bluetooth tra il dispositivo Irma™ e Pocket PC o smartphone.

7. Selezionare Presentation -> Open Presentation.

8. Selezionare la directory che contiene le diapositive (memoria permanente di Pocket PC o Irma). Poi selezionare una presentazione e fare clic su OK. Il modo più rapido di avviare una presentazione è aprirla dalla memoria permanente di Irma™. Se si apre una presentazione memorizzata sul Pocket PC, il programma chiede:

"Send all slides to Irma? This may take some time." (Si desidera inviare tutte le diapositive ad Irma? Ci vorrà un certo tempo). Scegliere se si desidera inviare tutte le diapositive alla memoria del dispositivo Irma™ prima di iniziare la presentazione, che

è l'opzione suggerita, oppure una alla volta durante la presentazione. L'invio di tutte le diapositive richiede qualche tempo, ma rende la presentazione molto più fluida.

9. Viene visualizzato un elenco di diapositive. Se si sceglie di aprire una presentazione sul Pocket PC, viene anche mostrata un'anteprima delle diapositive.

10. Per visualizzare una diapositiva, utilizzare il pulsante $\rightarrow$, $\downarrow$, $\leftarrow$ o $\uparrow$ sulla barra di navigazione oppure fare clic sul nome della diapositiva.

MENU DEL PROGRAMMA IRMA

MENU IRMA

- **Connect/Disconnect**

Stabilisce/chiude una connessione Bluetooth. Una piccola icona posta nell'angolo in alto a destra dello schermo del Pocket PC indica lo stato della connessione Bluetooth

Non connesso	●
Connesso	(●)
Trasmissione	(●))

- **Preferences**

Consente di modificare il nome del dispositivo Irma™, aggiungere o rimuovere il logo di avvio di Irma™ dopo la sconnessione ed aggiornare il software del dispositivo Irma™.

- **Memory management**

Salva o cancella le diapositive contenute nella memoria permanente di Irma™. Indica il numero di file in memoria e la quantità di memoria libera.

- **Screen capture/Deactivate screen capture**

Crea un'istantanea dello schermo del Pocket PC o smartphone e la visualizza su Irma. Consente di impostare la modalità di cattura schermo (singola o continua), il ritardo (in secondi) per la cattura continua, la qualità, il formato, lo zoom e la rotazione. Fare clic su Activate e selezionare uno schermo di qualunque applicazione del proprio Pocket PC usando lo stilo o il tasto delle applicazioni sul proprio smartphone.

Premere uno qualsiasi dei quattro tasti di accesso rapido (tasti Application) sul proprio Pocket PC oppure premere asterisco (*) sul proprio smartphone per eseguire la cattura

dello schermo. Per disattivare la cattura di uno schermo, fare clic su Deactivate.

- About

Apri la finestra "About" contenente informazioni sull'applicazione.

- Exit

Consente di uscire dall'applicazione Irma.

MENU PRESENTATION

- Open presentation

Apri la presentazione.

- Open image

Apri le singole immagini.

- Start standalone

Visualizza automaticamente una presentazione (di massimo 35 diapositive) dalla memoria del dispositivo Irma™ senza una connessione Bluetooth continua al Pocket PC o smartphone. Consente di impostare il tempo di visualizzazione di una diapositiva, selezionare il tipo di visualizzazione (Power-up o Current show) e aggiungere/lasciare uno schermo nero

tra la prima e l'ultima diapositiva del ciclo (si raccomanda di aggiungere uno schermo nero alle presentazioni che dovranno "girare" per una settimana o più).

Elenco le presentazioni contenute nella memoria permanente del dispositivo Irma™ e consente di selezionarne una per la visualizzazione Power-up.

- Power-up show

Avvia automaticamente una presentazione standalone quando Irma™ è collegato ad un alimentatore ("power-up"). Per interrompere una presentazione power-up, fare clic su Stop standalone.

- Current show

Avvia la presentazione attualmente aperta sul Pocket PC o smartphone. Per interrompere questa presentazione, fare clic su Stop standalone.

- Stop standalone

Interrompe una presentazione standalone.

- Close

Chiude una presentazione aperta, lasciando attiva l'applicazione Irma™.

Irma™ supporta i formati file JPEG, PNG, BMP, MBM e WBMP.

Garanzia e supporto per il prodotto

Il supporto ed altri servizi di informazione per i prodotti Flander Ltd. sono forniti da Corporate Keys Ltd.

Flander Ltd./Corporate Keys Ltd. offre supporto gratuito agli utenti tramite i seguenti indirizzi e-mail:

sales@corporatekeys.com

- acquisti, vendite

support@corporatekeys.com

- supporto per il prodotto

Se si riscontra un difetto che ne impedisce l'utilizzo, restituire il prodotto al rivenditore presso il quale è stato acquistato. Il rivenditore provvederà ad inviarlo a Flander Ltd. per una verifica.

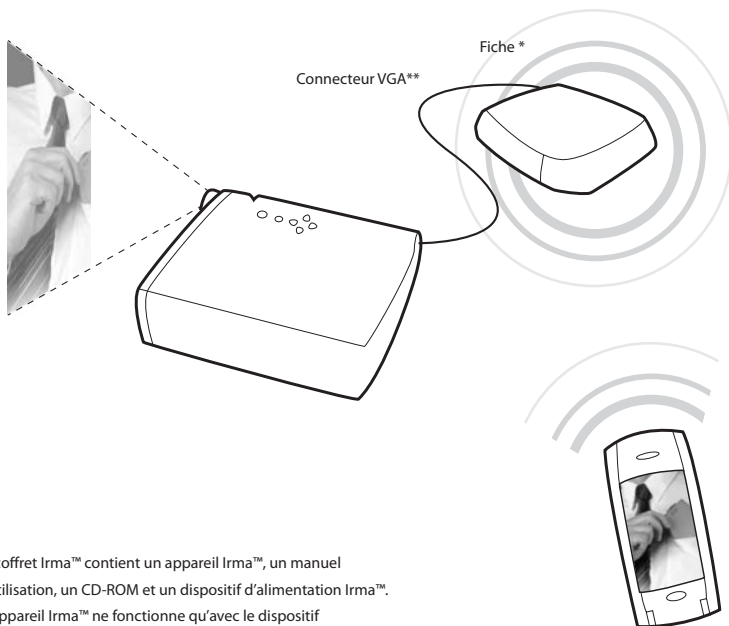
Nota: Il prodotto può essere aperto solo da personale tecnico autorizzato.

La garanzia del dispositivo Irma™ non copre difetti dovuti a negligenza nel maneggiare il prodotto.

Il dispositivo Irma™ è compatibile con Compaq iPAQ H3870, Compaq iPAQ H3970, HP Jornada 928, Nokia 7650, Nokia 3650, e Sony Ericsson P800. Con una scheda Bluetooth ed il software Widcomm BTW-CE 1.2.2. (o versione successiva), il dispositivo Irma™ è compatibile anche con Compaq iPAQ H3850, Compaq iPAQ H3950, Casio Cassiopeia E-200 e HP Jornada 568.

Il dispositivo Irma™ può essere usato con i succitati Pocket PC e smartphone per visualizzare presentazioni PowerPoint salvate con il programma Irma™ BT Suite 1.0 ed immagini prese con fotocamere digitali e simili e salvate in formato JPEG o PNG.

Utilisation d'Irma™



Le coffret Irma™ contient un appareil Irma™, un manuel d'utilisation, un CD-ROM et un dispositif d'alimentation Irma™.

*L'appareil Irma™ ne fonctionne qu'avec le dispositif d'alimentation Irma™.

**L'appareil Irma™ peut être connecté à un écran de visualisation externe à l'aide d'un câble VGA d'une longueur maximum de 20 mètres.

MATÉRIEL REQUIS

Irma™ BT Suite 1.0 s'exécute sur les plates-formes matérielles suivantes :

- Station de travail PC et
- a) - PC de poche :
 - Compaq iPAQ H3870 ou
 - Compaq iPAQ H3970 ou
 - Compaq iPAQ H3850* ou
 - Compaq iPAQ H3950* ou
 - HP Jornada 568* ou
 - HP Jornada 928 ou
 - Casio Cassiopeia E-200*
 - Station d'accueil USB entre le PC de poche et le PC

*requiert une carte Bluetooth et un logiciel Widcomm BTW-CE 1.2.2. (ou supérieur) ou

- b) - Smartphone Sony Ericsson P800
 - Connexion Bluetooth sur le PC (dongle intégré ou externe) ou
 - Station d'accueil USB entre le PC et le P800 ou
- c) - Smartphone Nokia 7650
 - Connexion Bluetooth sur le PC ou
- d) - Smartphone Nokia 3650
 - Connexion Bluetooth sur le PC

LOGICIELS REQUIS

Irma™ BT Suite 1.0 s'exécute sur les plates-formes logicielles suivantes :

- 1) Systèmes d'exploitation pour la station de travail PC :
 - Microsoft Windows 98
 - Microsoft Windows ME
 - Microsoft Windows NT4

- Microsoft Windows 2000
- Microsoft Windows XP
- 2) Programmes :
 - Microsoft PowerPoint 2000 ou XP et
 - a) - Microsoft ActiveSync 3.5 pour PC de poche ou
 - b) - SyncML pour Sony Ericsson P800 ou
 - c) - Support Bluetooth pour Sony Ericsson P800 ou
 - d) - Support Bluetooth pour Nokia 7650 ou
 - e) - Support Bluetooth pour Nokia 3650

PARAMÈTRES MS POWERPOINT

Les présentations PowerPoint doivent être configurées selon les paramètres suivants :

- Fichier/Mise en page/Diapositives dimensionnées pour : format A4 ou lettre
- Fichier/Mise en page/Orientation/Diapositives : Paysage

Pour le moment, l'appareil Irma™ prend en charge les résolutions 800 x 600 pixels.

A) INSTALLATION

1. Assurez-vous que le logiciel figurant sur le CD-ROM fourni avec le PC de poche ou le smartphone est installé sur votre station de travail PC (Microsoft ActiveSync 3.5 pour PC de poche ; PC Suite pour Sony Ericsson P800, Nokia 7650 et Nokia 3650).

Si ce n'est pas le cas, procédez à l'installation.
Pour ce faire, suivez les instructions d'utilisation
du PC de poche ou du smartphone.

2. Connectez votre PC à l'ordinateur de poche
à l'aide d'une station d'accueil USB ou d'une
connexion Bluetooth ou IrDA.

Pour utiliser la station d'accueil USB :
connectez la station d'accueil entre le PC de
poche ou le Sony Ericsson P800 et la station de
travail PC. Insérez le PC de poche ou le P800 dans
la station d'accueil.

Pour utiliser la connexion Bluetooth : activez la
connexion Bluetooth sur votre Nokia 7650, Nokia
3650 ou Sony Ericsson P800. Assurez-vous que la
connexion Bluetooth est activée sur votre PC.

Pour utiliser la connexion IrDA : activez la
connexion IrDA sur votre Nokia 7650, Nokia
3650 ou Sony Ericsson P800. Assurez-vous que la
connexion IrDA est activée sur votre PC.

3. Insérez le CD-ROM fourni avec l'appareil
Irma™ dans le lecteur approprié de la station
de travail PC et installez les programmes en
utilisant le menu affiché. Si l'installation ne
démontre pas automatiquement, sélectionnez

Exécuter... dans le menu Démarrer et saisissez :

Compaq : *D:\Compaq\BTIrmapc10.exe*

HP : *D:\HP\BTIrmapc10.exe*

Casio : *D:\Casio\BTIrmapc10.exe*

3650/7650 : *D:\Nokia\BTIrmapc10.exe*

P800 : *D:\SonyEricsson\BTIrmapc10.exe*

...Appuyez sur Entrée.

Saisissez ensuite :

Compaq : *D:\Compaq\IrmaPocketPC.exe*

HP : *D:\HP\IrmaPocketPC.exe*

Casio : *D:\Casio\IrmaPocketPC.exe*

3650/7650 : *D:\Nokia\Irma7650.sis*

P800 : *D:\SonyEricsson\IrmaP800.sis*

(où D:\ est le lecteur de CD)

Appuyez sur Entrée.

4. Suivez les instructions d'installation.

Remarque : si vous choisissez d'installer le
logiciel Irma™ pour PC de poche dans le
répertoire d'installation par défaut, le logiciel
sera supprimé en cas d'épuisement ou de
déconnexion de la batterie du PC de poche.

B) TÉLÉCHARGEMENT D'UNE PRÉSENTATION VERS UN PC DE POCHE OU UN SMARTPHONE

1. Démarrez le programme Irma™ BT Suite 1.0 sur la station de travail PC.

2. Cliquez sur le bouton Add. Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le répertoire dans lequel est enregistré le fichier PowerPoint, JPEG ou PNG à utiliser. Sélectionnez le fichier puis cliquez sur Open.

3. Les diapositives et/ou images du fichier PowerPoint, JPEG ou PNG sélectionné apparaissent dans la liste de présentation.

4. Si vous souhaitez ajouter à votre présentation des diapositives provenant de différents fichiers, répétez les étapes 3 et 4 autant de fois que nécessaire.

5. Vous pouvez supprimer une diapositive de la liste de présentation en la sélectionnant et en cliquant sur Remove.

6. Vous pouvez renommer une diapositive de la liste de présentation en la sélectionnant,

en cliquant sur Rename, puis en saisissant un nouveau nom.

7. Vous pouvez déplacer une diapositive vers un autre emplacement de la liste en la sélectionnant et en appuyant sur les flèches vers le haut ou vers le bas situées à droite de la liste.

8. Sélectionnez l'emplacement dans lequel vous souhaitez enregistrer votre présentation.

Casio : mémoire interne ou Built-in Storage du Casio Cassiopeia

Compaq : mémoire interne ou iPAQ File Store du Compaq iPAQ

HP : mémoire interne ou HP Safe Store du HP Jornada

Sony Ericsson : mémoire interne ou carte mémoire

Nokia : mémoire interne ou carte mémoire

9. Pocket PC:

- Connectez la station d'accueil entre le PC de poche et la station de travail PC.

- Lancez le transfert en cliquant sur le bouton Transfer. La transmission commencera dès que vous aurez cliqué sur le bouton Transfer.

Sony Ericsson P800:

- Connectez la station d'accueil entre le Sony Ericsson P800 et la station de travail PC ou connectez votre P800 à PC Suite pour P800 via une connexion IrDA/BT.
- Sélectionnez "Connect" sur Irma BT Suite (PC)
- Démarrez Irma BT Client
- Sélectionnez "Tools" / "Irma Suite" sur Irma BT Client

Nokia 3650/7650:

- Connectez votre 3650/7650 à Nokia PC Suite via une connexion IrDA/BT
- Sélectionnez "Connect" sur Irma BT Suite (PC)
- Démarrez Irma BT Client
- Sélectionnez "Tools" / "Irma Suite" sur Irma BT Client

Pour obtenir des instructions plus détaillées, reportez-vous à l'aide Irma™ BT Suite en sélectionnant Help/Contents dans le menu ou en appuyant sur F1.

C) AFFICHAGE DE LA PRÉSENTATION

1. Activez la connexion Bluetooth sur votre PC de poche ou smartphone.

2. Activez le vidéoprojecteur ou l'écran de visualisation. Connectez l'Irma™ à l'aide d'un câble VGA.

3. Connectez le dispositif d'alimentation Irma™ à l'appareil Irma™.

4. Démarrez le programme Irma™ Bluetooth à partir du menu Démarrer du PC de poche ou du répertoire Extras du smartphone.

5. Sélectionnez Irma -> Connect. Le logiciel commence à rechercher les appareils Irma™.

6. Lorsque le nom de l'appareil Irma™ apparaît à l'écran, sélectionnez-le et cliquez sur Connect. Une connexion Bluetooth est établie entre l'appareil Irma™ et le PC de poche ou le smartphone.

7. Sélectionnez Presentation -> Open Presentation.

8. Sélectionnez l'emplacement dans lequel les diapositives sont enregistrées (PC de poche ou stockage permanent d'Irma). Choisissez

alors une présentation et cliquez sur OK. La méthode la plus rapide pour démarrer une présentation consiste à l'ouvrir à partir du stockage permanent d'Irma™. Lorsque vous ouvrez une présentation enregistrée dans le PC de poche, le programme vous pose la question suivante : "Send all slides to Irma? This may take some time!". Indiquez si vous souhaitez envoyer toutes les diapositives en même temps vers la mémoire de l'appareil Irma™ avant la présentation (méthode conseillée) ou une diapositive à la fois pendant la présentation. Lorsque vous envoyez tous les fichiers en même temps, l'opération dure un certain temps, mais ensuite, pendant la présentation, les diapositives apparaissent plus rapidement.

9. Une liste des diapositives apparaît. Si vous avez décidé d'ouvrir une présentation dans le PC de poche, un aperçu des diapositives apparaît également.

10. Pour afficher une diapositive, utilisez les boutons →, |, ← ou ↑ situés sur la molette de navigation ou cliquez sur le nom de la diapositive.

MENUS DU PROGRAMME IRMA

MENU IRMA

- Connect/Disconnect

Crée/ferme la connexion Bluetooth.

Une petite icône située dans le coin inférieur droit du PC de poche indique le statut de la connexion Bluetooth

Déconnecté	●
Connecté	(●)
Transmission	(●))

- Preferences

Permet de modifier le nom de l'appareil Irma™, d'ajouter ou de supprimer le logo de démarrage Irma™ après la déconnexion, ou de mettre à jour le logiciel de l'appareil Irma™.

- Memory management

Enregistre ou supprime des diapositives dans le répertoire de stockage permanent de l'appareil Irma™. Indique le nombre de fichiers enregistrés dans la mémoire ainsi que l'espace mémoire libre.

- Screen capture/Deactivate screen capture

Crée une capture de l'écran du PC de poche ou du smartphone et présente cet écran avec l'Irma. Permet de sélectionner le mode de capture d'écran (unique ou continu), le délai (en secondes) pour les captures continues, la qualité, le format, le zoom et la rotation. Cliquez sur Activate et sélectionnez un écran dans une application de votre PC de poche à l'aide du stylet ou en utilisant la touche Applications de votre smartphone.

Pour effectuer la capture d'écran, appuyez sur l'un des quatre raccourcis-clavier (touches Application du programme) de votre PC de poche ou sur l'astérisque (*) de votre smartphone. Pour désactiver une capture d'écran, cliquez sur Deactivate.

- About

Ouvre la fenêtre d'informations "About".

- Exit

Quitte l'application Irma.

MENU PRESENTATION**- Open presentation**

Ouvre une présentation.

- Open image

Ouvre une image.

- Start standalone

Affiche automatiquement une présentation (35 diapositives maximum) à partir de la mémoire de l'appareil Irma™ sans connexion Bluetooth continue au PC de poche ou au smartphone. Permet de définir la durée d'affichage de chaque diapositive, de sélectionner le type d'affichage (Power-up ou Current show), et d'ajouter ou non un écran noir entre la dernière et la première diapositive de la boucle. (Il est conseillé d'ajouter un écran noir aux présentations qui passent pendant au moins une semaine).

Répertorie les présentations enregistrées dans le répertoire de stockage permanent de l'appareil Irma™ et permet de sélectionner l'une

d'entre elles pour un affichage Power-up.

- Power-up show

Démarre automatiquement un affichage autonome lorsque l'appareil Irma™ est connecté à un dispositif d'alimentation ("power-up"). Pour interrompre un tel affichage, cliquez sur Stop standalone.

- Current show

Démarre une présentation actuellement ouverte sur votre PC de poche ou smartphone. Pour interrompre un tel affichage, cliquez sur Stop standalone.

- Stop standalone

Interrompt une présentation autonome.

- Close

Ferme une présentation ouverte sans fermer l'application Irma™.

L'appareil Irma™ prend en charge les formats de fichier JPEG, PNG, BMP, MBM et WBMP.

Support produit et garantie

Les services de support produit et d'informations complémentaires pour les produits Flander Ltd. sont fournis par Corporate Keys Ltd.

Flander Ltd./Corporate Keys Ltd. offre un support utilisateur gratuit par courrier électronique aux adresses suivantes :

sales@corporatekeys.com

- achats, ventes

support@corporatekeys.com

- support produit

Si l'appareil comporte un défaut empêchant son utilisation, retournez-le au revendeur auprès duquel vous l'avez acheté. Ce dernier l'enverra à Flander Ltd. afin qu'il soit vérifié.

Remarque : le produit ne peut être ouvert que

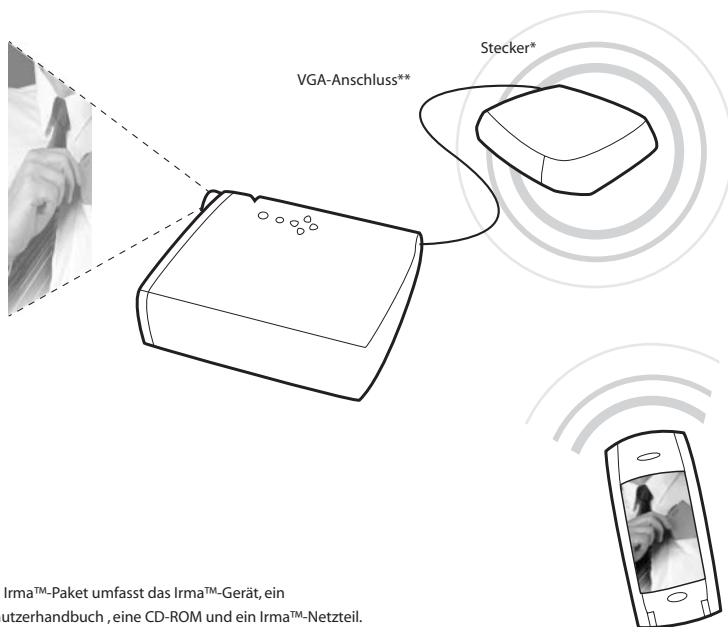
par un technicien habilité.

La garantie de l'appareil Irma™ ne couvre pas les défauts résultant d'une mauvaise manipulation du produit.

L'appareil Irma™ est compatible avec le Compaq iPAQ H3870, le Compaq iPAQ H3970, le HP Jornada 928, le Nokia 7650, le Nokia 3650 et le Sony Ericsson P800. Avec une carte Bluetooth et le logiciel Widcomm BTW-CE 1.2.2. (ou supérieur), le Compaq iPAQ H3850, le Compaq iPAQ H3950, le Casio Cassiopeia E-200 et le HP Jornada 568 sont également compatibles avec l'appareil Irma™.

L'appareil Irma™ peut être utilisé avec les PC de poche et les smartphones pour afficher des présentations PowerPoint enregistrées à l'aide du programme Irma™ BT Suite 1.0 ainsi que des images prises avec un appareil photo numérique, etc. et enregistrées au format JPEG ou PNG.

Verwenden von Irma™



Das Irma™-Paket umfasst das Irma™-Gerät, ein Benutzerhandbuch, eine CD-ROM und ein Irma™-Netzteil.

*Irma™ kann nur mit dem Irma™-Netzteil betrieben werden.

**Irma™ kann über eine VGA-Kabel mit einer maximalen Länge von 20 Metern an ein externes Anzeigergerät angeschlossen werden.

HARDWAREVORAUSSETZUNGEN

Irma™ BT Suite 1.0 läuft auf der folgenden

Hardwareplattform:

- PC-Workstation und wahlweise:

a) - Pocket PC:

- Compaq iPAQ H3870 oder
- Compaq iPAQ H3970 oder
- Compaq iPAQ H3850* oder
- Compaq iPAQ H3950* oder
- HP Jornada 568* oder
- HP Jornada 928 oder
- Casio Cassiopeia E-200*
- USB-Cradle zwischen PC und Pocket PC

*Bluetooth-Karte und Widcomm BTW-CE 1.2.2. Software (oder höher) erforderlich oder

b) - Sony Ericsson P800 Smartphone

- Bluetooth-Verbindung im PC (integriert oder externer Dongle) oder

- USB-Cradle zwischen PC und P800 oder

c) - Nokia 7650 Smartphone

- Bluetooth-Verbindung im PC oder

d) - Nokia 3650 Smartphone

- Bluetooth-Verbindung im PC

SOFTWAREVORAUSSETZUNGEN

Irma™ BT Suite 1.0 läuft auf der folgenden

Softwareplattform:

1) Betriebssysteme für PC-Workstation:

- Microsoft Windows 98
- Microsoft Windows ME
- Microsoft Windows NT4
- Microsoft Windows 2000
- Microsoft Windows XP

2) Programme:

- Microsoft PowerPoint 2000 oder XP und wahlweise
- a) - Microsoft ActiveSync 3.5 für Pocket PC oder
- b) - SyncML für Sony Ericsson P800 oder
- c) - Bluetooth-Unterstützung für Sony Ericsson P800 oder
- d) - Bluetooth-Unterstützung für Nokia 7650 oder
- e) - Bluetooth-Unterstützung für Nokia 3650

MS POWERPOINT-EINSTELLUNGEN

Folgende Einstellungen müssen für

PowerPoint-Präsentationen festgelegt werden:

- Datei/Seite einrichten/Papierformat: A4 oder Letter
- Datei/Seite einrichten/Orientierung/Folien: Querformat

Zur Zeit unterstützt das Irma™-Gerät nur eine Auflösung von 800 x 600 Pixeln.

A) INSTALLATION

1. Prüfen Sie, ob die Software für den Pocket PC oder das Smartphone von der mitgelieferten CD-ROM auf Ihrer PC-Workstation installiert wurde (Microsoft ActiveSync 3.5 für Pocket PC oder PC Suite für Sony Ericsson P800, Nokia 7650 und Nokia 3650).

Installieren Sie ggf. die Software. Befolgen Sie die Anweisungen in den Bedienungshinweisen für den Pocket PC oder das Smartphone.

2. Sie können Ihren PC über eine USB-Cradle oder eine Bluetooth- bzw. IrDA-Verbindung an das Handheld-Gerät anschließen.

USB-Cradle: Schließen Sie die Cradle zwischen dem Pocket PC oder dem Sony Ericsson P800 und dem PC an. Legen Sie den Pocket PC oder den P800 in die Cradle ein.

Bluetooth: Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Nokia 7650, Nokia 3650 oder Sony Ericsson P800. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem PC aktiviert ist.

IrDA: Aktivieren Sie IrDA auf Ihrem Nokia 7650, Nokia 3650 oder Sony Ericsson P800. Stellen Sie sicher, dass die IrDA-Verbindung auf Ihrem PC aktiviert ist.

3. Legen Sie die mit dem Irma™-Gerät gelieferte CD-ROM in das CD-Laufwerk ein und installieren Sie die Programme über das angezeigte Menü. Wenn die Installation nicht automatisch gestartet wird, wählen Sie „Ausführen...“ aus

dem Startmenü und geben Sie Folgendes ein:

Compaq: *D:\Compaq\BTIrmapc10.exe*

HP: *D:\HP\BTIrmapc10.exe*

Casio: *D:\Casio\BTIrmapc10.exe*

3650/7650: *D:\Nokia\BTIrmapc10.exe*

P800: *D:\SonyEricsson\BTIrmapc10.exe*

Drücken Sie die Eingabetaste.

Geben Sie danach Folgendes ein:

Compaq: *D:\Compaq\IrmaPocketPC.exe*

HP: *D:\HP\IrmaPocketPC.exe*

Casio: *D:\Casio\IrmaPocketPC.exe*

3650/7650: *D:\Nokia\Irma7650.sis*

P800: *D:\SonyEricsson\IrmaP800.sis*

(„D:\“ ist das CD-Laufwerk)

Drücken Sie die Eingabetaste.

4. Befolgen Sie die Anweisungen zur Installation.

Hinweis: Wenn Sie die Irma™-Software für Pocket PC im Standardinstallationsverzeichnis installieren, wird die Software gelöscht, wenn die Batterie leer ist oder die Verbindung zur Batterie getrennt wird.

B) HERUNTERLADEN EINER PRÄSENTATION AUF EINEN POCKET PC ODER EIN SMARTPHONE

1. Starten Sie das Programm Irma™ BT Suite 1.0 auf dem PC.

2. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Add“ und wählen Sie in dem angezeigten Fenster das Verzeichnis, in dem sich die ausgewählte PowerPoint-, JPEG- oder PNG-Datei befindet. Aktivieren Sie die Datei und klicken Sie auf „Open“.

3. Die Folien und/oder Bilder in der ausgewählten PowerPoint-, JPEG- oder PNG-Datei erscheinen in der Präsentationsliste.

4. Wenn Sie Ihrer Präsentation Folien aus verschiedenen Dateien hinzufügen wollen, wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 so oft wie erforderlich.

5. Sie können einzelne Folien aus der Präsentationsliste löschen, indem Sie diese auswählen und auf „Remove“ klicken.

6. Sie können einzelne Folien in der Präsentationsliste umbenennen, indem Sie diese auswählen, auf „Rename“ klicken und den neuen Namen eingeben.

7. Sie können einzelne Folien in der Präsentationsliste auf neue Positionen verschieben, indem Sie diese auswählen und auf die Schaltflächen zum Verschieben nach oben oder unten auf der rechten Seite der Liste klicken.

8. Geben Sie an, wo Sie die Präsentation speichern möchten.

Casio: Interner Speicher oder „Built-in Storage“ des Casio Cassiopeia

Compaq: Interner Speicher oder iPAQ File Store des Compaq iPAQ

HP: Interner Speicher oder HP Safe Store des HP Jornada

Sony Ericsson: Interner Speicher oder Speicherkarte

Nokia: Interner Speicher oder Speicherkarte

9. Pocket PC:

- Verbinden Sie die Cradle mit dem Pocket PC und der PC-Workstation.

- Starten Sie die Übertragung, indem Sie auf die Schaltfläche „Transfer“ klicken. Die Übertragung wird gestartet, sobald Sie auf die Schaltfläche „Transfer“ klicken.

Sony Ericsson P800:

- Verbinden Sie die Cradle mit dem Sony Ericsson P800 und der PC-Workstation oder verbinden Sie Ihr P800 über IrDA/BT mit PC Suite For P800.
- Wählen Sie „Connect“ im Programm Irma BT Suite (PC).
- Starten Sie den Irma BT-Client.
- Wählen Sie „Tools“ / „Irma Suite“ auf dem Irma BT-Client.

Nokia 3650/7650:

- Verbinden Sie Ihr 3650/7650 über IrDA/BT mit Nokia PC Suite.
- Wählen Sie „Connect“ im Programm Irma BT Suite (PC).
- Starten Sie den Irma BT-Client.
- Wählen Sie „Tools“ / „Irma Suite“ auf dem Irma BT-Client.

Weitere Hinweise hierzu finden Sie, wenn Sie in der Irma™ BT Suite „Help/Contents“ im Menü auswählen oder F1 drücken.

C) ANZEIGEN DER PRÄSENTATION

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Pocket PC oder Smartphone.
2. Schalten Sie den Datenprojektor oder das externe Anzeigegerät ein und verbinden Sie ihn oder es über ein VGA-Kabel mit dem Irma™-Gerät.
3. Stecken Sie das Irma™-Netzteil ein und verbinden Sie es mit dem Irma™-Gerät.
4. Starten Sie das Irma™-Bluetooth-Programm über das Menü „Start“ des Pocket PC oder über das Verzeichnis „Extras“ des Smartphones.
5. Wählen Sie „Irma -> Connect“. Die Software startet die Suche nach Irma™-Geräten.
6. Wenn der Name des Irma™-Geräts angezeigt wird, wählen Sie ihn und aus klicken Sie auf „Connect“. Daraufhin wird eine Bluetooth-Verbindung zwischen dem Irma™ Gerät und dem Pocket PC oder Smartphone hergestellt.

7. Wählen Sie „Presentation -> Open Presentation“

8. Geben Sie den Pfad an, in dem die Folien gespeichert sind (Pocket PC oder Irma Festspeicher). Wählen Sie eine Präsentation und klicken Sie auf „OK“. Die schnellste Methode zum Öffnen einer Präsentation ist über den Irma™ Festspeicher. Wenn Sie eine auf dem Pocket PC gespeicherte Präsentation öffnen, werden Sie vom Programm gefragt: „Send all slides to Irma? This may take some time.“ Geben Sie hier an, ob alle Folien sofort in den Speicher des Irma™-Geräts übertragen werden sollen (empfohlen) oder einzeln während der Präsentation übertragen werden sollen. Das sofortige Senden aller Dateien beansprucht einige Zeit, bewirkt aber, dass die Präsentation unterbrechungsfrei abläuft.

9. Eine Liste der Folien wird angezeigt. Wenn Sie eine Präsentation auf dem Pocket PC öffnen, wird außerdem eine Vorschau der Folien angezeigt.

10. Verwenden Sie zum Anzeigen einer Folie die Pfeiltasten auf dem Navigations-Pad →, ↓, ← oder ↑ klicken Sie auf die gewünschte Folie.

PROGRAMMMENÜS VON IRMA

MENÜ „IRMA“

- Connect/Disconnect

Stellt eine Bluetooth-Verbindung her oder beendet sie. Ein kleines Symbol rechts unten am Bildschirm des Pocket PC zeigt den Status der Bluetooth-Verbindung an:

Keine Verbindung	●
Verbindung	(●)
Übertragung	(●))

- Preferences

Ermöglicht die Änderung des Namens des Irma™ Geräts, das Hinzufügen oder Entfernen des Irma™-Start-Logos nach dem Trennen der Verbindung sowie die Aktualisierung der Software für das Irma™-Gerät.

- Memory management

Speichert oder löscht Folien im Festspeicher des Irma™-Geräts. Zeigt die Anzahl der Dateien im Speicher und den freien Speicherplatz an.

- Screen capture/Deactivate screen capture

Erstellt ein Bildschirmfoto des Pocket PC oder Smartphones und zeigt es mit Irma an. Ermöglicht das Festlegen des Bildschirm-Erfassungsmodus (einmalig oder kontinuierlich), des Intervalls (in Sekunden) bei kontinuierlicher Darstellung sowie der Werte für Qualität, Format, Zoom und Rotation. Klicken Sie auf „Activate“ und wählen Sie einen Bildschirm in einer beliebigen Anwendung Ihres Pocket PC (mit dem Stift) oder Ihres Smartphones (mit der Anwendungstaste).

Drücken Sie auf Ihrem Pocket PC einen der vier Hotkeys (Programmtasten) oder auf Ihrem Smartphone die Sterntaste (*), um das Bildschirmfoto auszulösen. Durch Klicken auf „Deactivate“ wird der Bildschirm-Erfassungsmodus ausgeschaltet.

- About

Zeigt Informationen über das Programm an.

- Exit

Schließt die Anwendung Irma.

MENÜ „PRESENTATION“

- Open presentation

Öffnet die Präsentation.

- Open image

Öffnet einzelne Folien.

- Start standalone

Zeigt automatisch eine Präsentation (mit bis zu 35 Folien) aus dem Speicher des Irma™-Geräts, ohne dass eine ständige Bluetooth-Verbindung zum Pocket PC oder Smartphone besteht. Ermöglicht das Festlegen der Anzeigedauer der einzelnen Folien, die Auswahl des Präsentationstyps („Power-up show“ zum Abspielen beim Gerätestart oder „Current show“ zum Abspielen der aktuell geladenen

Präsentation) und das Hinzufügen bzw. Weglassen eines schwarzen Bildschirms zwischen der letzten und der ersten Folie in der Schleife. (Bei Präsentationen, die eine Woche oder länger laufen, empfiehlt sich eine zusätzlicher schwarzer Bildschirm.)

Listet die Präsentationen im Festspeicher des Irma™-Geräts auf und ermöglicht die Auswahl einer von ihnen zum automatischen Abspielen beim Gerätestart.

- Power-up show (Präsentation beim Gerätestart)

Startet automatisch eine eigenständige Präsentation, sobald das Irma™-Gerät an eine Stromquelle angeschlossen wird. Klicken Sie zum Anhalten einer solchen Präsentation auf „Stop standalone“.

- Current show (Aktuelle Präsentation)

Startet eine Präsentation, die gerade auf dem Pocket PC oder Smartphone geöffnet ist. Klicken Sie zum Anhalten einer solchen Präsentation auf „Stop standalone“.

- Stop standalone

Hält eine eigenständige Präsentation an.

- Close

Schließt eine geöffnete Präsentation, lässt aber die Irma™-Anwendung geöffnet.

Irma™ unterstützt die Dateiformate JPEG, PNG, BMP, MBM und WBMP.

Produktunterstützung und -gewährleistung

Für Produktunterstützung und verwandte Informationsservices im Zusammenhang mit den Produkten der Flander Ltd. ist die Firma Corporate Keys Ltd. zuständig.

Flander Ltd./Corporate Keys Ltd. bieten kostenlose Benutzerunterstützung per E-Mail unter folgenden E-Mail-Adressen:

sales@corporatekeys.com

- Verkauf, Vertrieb

support@corporatekeys.com

- Produktunterstützung

Wenn das Gerät wegen eines Defekts nicht verwendet werden kann, geben Sie es an den Händler zurück. Der Händler leitet das Gerät zur Untersuchung an Flander Ltd. weiter.

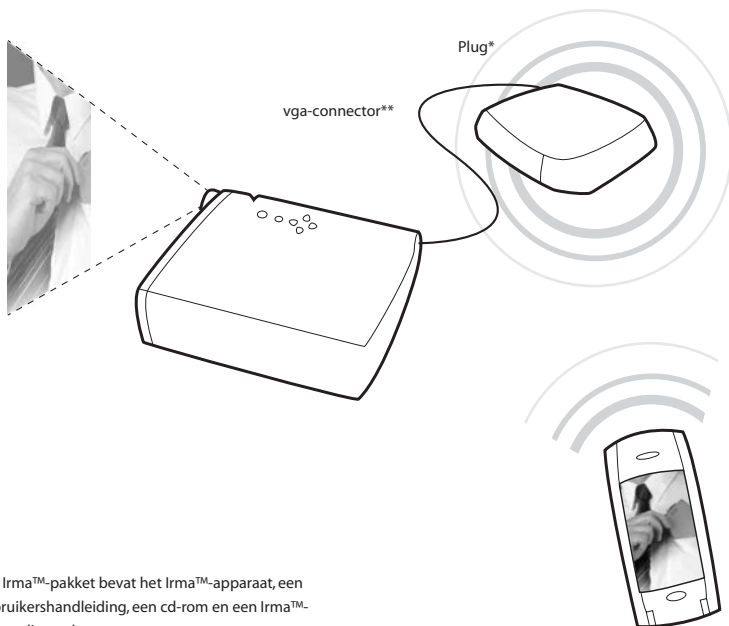
Hinweis: Das Produkt darf nur von einer autorisierten Fachwerkstatt geöffnet werden.

Defekte, die infolge unsachgemäßen Umgangs mit dem Irma™-Gerät auftreten, fallen nicht unter die Gewährleistung.

Das Irma™-Gerät ist mit Compaq iPAQ H3870, Compaq iPAQ H3970, HP Jornada 928, Nokia 7650, Nokia 3650 und Sony Ericsson P800 kompatibel. Mit einer Bluetooth-Karte und Widcomm BTW-CE 1.2.2. Software (oder neuer) besteht zusätzliche Kompatibilität mit Compaq iPAQ H3850, Compaq iPAQ H3950, Casio Cassiopeia E-200 und HP Jornada 568.

Das Irma™-Gerät kann zusammen mit den oben genannten Pocket PCs und Smartphones zum Anzeigen von PowerPoint-Präsentationen verwendet werden, die mit dem Programm Irma™ BT Suite 1.0 gespeichert wurden, sowie zum Anzeigen von Bildern im JPEG- oder PNG-Format, die z. B. mit einer Digitalkamera erzeugt wurden.

Het Irma™-apparaat



Het Irma™-pakket bevat het Irma™-apparaat, een gebruikershandleiding, een cd-rom en een Irma™-netvoedingsadapter.

*De Irma™ werkt alleen met de Irma™-netvoedingsadapter.

**De Irma™ kan via een vga-kabel van maximaal 20 m op een extern beeldscherm worden aangesloten.

HARDWAREVEREISTEN

Irma™ BT Suite 1.0 kan op de volgende hardwareplatforms worden gebruikt:

- Pc-werkstation en ofwel
- a) - Pocket PC:
 - Compaq iPAQ H3870 of
 - Compaq iPAQ H3970 of
 - Compaq iPAQ H3850* of
 - Compaq iPAQ H3950* of
 - HP Jornada 568* of
 - HP Jornada 928 of
 - Casio Cassiopeia E-200*
 - USB-houder tussen pc en Pocket PC

*Hiervoor is een Bluetooth-kaart en Widcomm BTW-CE 1.2.2 (of nieuwer) vereist, ofwel

- b) - Sony Ericsson P800 Smartphone
 - Bluetooth-verbinding op de pc (ingebouwde of externe dongle) of
 - USB-houder tussen pc en P800 ofwel
- c) - Nokia 7650 Smartphone
 - Bluetooth-verbinding op de pc ofwel
- d) - Nokia 3650 Smartphone
 - Bluetooth-verbinding op de pc

SOFTWAREVEREISTEN

Irma™ BT Suite 1.0 kan worden gebruikt op de volgende softwareplatforms:

- 1) Besturingssystemen voor pc-werkstation:
 - Microsoft Windows 98
 - Microsoft Windows ME
 - Microsoft Windows NT4
 - Microsoft Windows 2000
 - Microsoft Windows XP

2) Programma's:

- Microsoft PowerPoint 2000 of XP en
- a) - Microsoft ActiveSync 3.5 voor Pocket PC of
- b) - SyncML voor Sony Ericsson P800 of
- c) - Bluetooth-ondersteuning voor Sony Ericsson P800 of
- d) - Bluetooth-ondersteuning voor Nokia 7650 of
- e) - Bluetooth-ondersteuning voor Nokia 3650

INSTELLINGEN VOOR MS POWERPOINT

Voor PowerPoint-presentaties moeten de volgende instellingen worden gebruikt:

- File/Page Setup/Slides sized for: A4 of Letter Paper
- File/Page Setup/Orientation/Slides: Landscape

De huidige versie van het Irma™-apparaat ondersteunt een resolutie van 800x600 pixels.

A) INSTALLATIE

1. Controleer of de juiste software van de cd-rom die is meegeleverd met de Pocket PC of smartphone, op uw pc-werkstation is geïnstalleerd (Microsoft ActiveSync 3.5 voor Pocket PC; PC Suite voor Sony Ericsson P800, Nokia 7650 en Nokia 3650).

Als dat niet het geval is, installeert u de software. Volg hierbij de aanwijzingen uit de bedieningshandleiding voor de Pocket PC of de smartphone.

2. Met een USB-houder of een Bluetooth- of IrDA-verbinding kunt u de handheld-computer met de pc verbinden.

Als u een USB-houder wilt gebruiken: Sluit de houder aan op de Pocket PC of de Sony Ericsson P800 en het pc-werkstation. Plaats de Pocket PC of de P800 in de houder.

Als u Bluetooth wilt gebruiken: Schakel Bluetooth in op de Nokia 7650, Nokia 3650, of Sony Ericsson P800. Zorg ervoor dat Bluetooth op uw pc is geactiveerd.

Als u IrDA wilt gebruiken: Activeer IrDA op uw Nokia 7650, Nokia 3650 of Sony Ericsson P800. Zorg ervoor dat de IrDA-verbinding op uw pc is geactiveerd.

3. Plaats de bij het Irma™-apparaat geleverde cd-rom in het cd-rom-station van het pc-werkstation. Er verschijnt een menu waarmee u de benodigde programma's kunt installeren. Als de installatie niet automatisch wordt gestart, klikt u op Uitvoeren in het menu

Start en typt u, afhankelijk van het apparaat, de volgende opdracht:

Compaq: *D:\Compaq\BTIrmapc10.exe*

HP: *D:\HP\BTIrmapc10.exe*

Casio: *D:\Casio\BTIrmapc10.exe*

3650/7650: *D:\Nokia\BTIrmapc10.exe*

P800: *D:\SonyEricsson\BTIrmapc10.exe*

Druk op Enter.

Typ vervolgens een van de volgende opdrachten:

Compaq: *D:\Compaq\IrmaPocketPC.exe*

HP: *D:\HP\IrmaPocketPC.exe*

Casio: *D:\Casio\IrmaPocketPC.exe*

3650/7650: *D:\Nokia\Irma7650.sis*

P800: *D:\SonyEricsson\IrmaP800.sis*

(hierbij is D:\ het cd-rom-station.)

Druk op Enter.

4. Volg de installatie-instructies.

Opmerking: als u de software van het Irma™-apparaat voor Pocket PC installeert in de standaardinstallatiemap, wordt de software verwijderd wanneer de batterij van de Pocket

PC leeg is of wanneer de batterij wordt losgekoppeld.

B) EEN PRESENTATIE DOWNLOADEN OP EEN POCKET PC OF SMARTPHONE

1. Start Irma™ BT Suite 1.0 op het pc-werkstation.

2. Klik op de knop Add. Er verschijnt een venster. Ga naar de map met het gewenste PowerPoint-, JPEG- of PNG-bestand. Selecteer het bestand en klik op Open.

3. De dia's en/of afbeeldingen in het geselecteerde PowerPoint-, JPEG- of PNG-bestand verschijnen in de presentatielijst.

4. Als u dia's uit verschillende bestanden aan uw presentatie wilt toevoegen, herhaalt u stap 3 en 4 voor deze bestanden.

5. Als u een afzonderlijke dia uit de presentatielijst wilt verwijderen, selecteert u de dia in kwestie en klikt u op Delete.

6. Als u een afzonderlijke dia in de presentatielijst wilt hernoemen, selecteert u de dia in kwestie,

klikt u op Rename en typt u de nieuwe naam voor de dia.

7. Als u een afzonderlijke dia naar een nieuwe positie in de presentatielijst wilt verplaatsen, selecteert u de dia in kwestie en klikt u op de pijltoetsen omhoog of omlaag, die zich rechts van de lijst bevinden.

8. Selecteer de locatie waarop u de presentatie wilt opslaan:

Casio: intern geheugen van Casio Cassiopeia of Built-in Storage

Compaq: intern geheugen van Compaq iPAQ of iPAQ File Store

HP: intern geheugen van HP Jornada of HP Safe Store

Sony Ericsson: intern geheugen of geheugenkaart

Nokia: intern geheugen of geheugenkaart

9. Pocket PC:

- Sluit de houder aan tussen de Pocket PC en het pc-werkstation.
- Start de overdracht door op de knop Transfer te klikken. De overdracht wordt gestart zodra u op de knop Transfer klikt.

Sony Ericsson P800:

- Sluit de houder aan tussen de Sony Ericsson P800 en het pc-werkstation, of verbind uw P800 met PC Suite voor P800 via IrDA/BT.
- Selecteer "Connect" in Irma BT Suite (PC)
- Start Irma BT Client
- Selecteer "Tools" / "Irma Suite" in Irma BT Client

Nokia 3650/7650:

- Verbind uw 3650/7650 met Nokia PC Suite via IrDA/BT
- Selecteer "Connect" in Irma BT Suite (PC)
- Start Irma BT Client
- Selecteer "Tools" / "Irma Suite" in Irma BT Client

Gedetailleerdere instructies vindt u in de Irma™ BT Suite via Help/Contents in het menu. U kunt ook op F1 klikken.

C) DE PRESENTATIE WEERGEVEN

1. Schakel Bluetooth in op de Pocket PC of de smartphone.
2. Zet de dataprojector of het beeldscherm aan. Sluit de projector of het beeldscherm op het Irma™- apparaat aan via een vga- verbindingskabel.

3. Sluit de Irma™-netvoedingsadapter aan op het stopcontact en het Irma™-apparaat.

4. Start het Irma™ Bluetooth-programma via het menu Start van de Pocket PC of het menu Extra van de smartphone.

5. Selecteer Irma -> Connect. De software begint met zoeken naar Irma™-apparaten.

6. Wacht totdat de naam van het Irma™-apparaat op het scherm verschijnt. Selecteer de naam en klik op Connect. Er wordt een Bluetooth-verbinding tussen het Irma™-apparaat en de Pocket PC of smartphone tot stand gebracht.

7. Selecteer Presentation -> Open presentation.

8. Selecteer de locatie waar de dia's zijn opgeslagen (de Pocket PC of het permanente geheugen van het Irma-apparaat). Kies vervolgens een presentatie en klik op OK. U kunt een presentatie het snelst starten door deze te openen vanuit het permanente geheugen van het Irma™-apparaat. Als u een presentatie opent die op de Pocket PC is opgeslagen, verschijnt het bericht: "Send all slides to Irma? This may take some time." U kunt de dia's vóór de presentatie allemaal in een

keer naar het geheugen van het Irma™-apparaat versturen (dit wordt aanbevolen), of deze tijdens de presentatie een voor een overbrengen. Alles in een keer versturen duurt wat langer, maar de presentatie zelf verloopt er vlotter door.

9. Er wordt een lijst met dia's weergegeven. Als u ervoor hebt gekozen een presentatie op de Pocket PC te openen, wordt er ook een voorbeeld van de dia's weergegeven.

10. U kunt een dia weergeven door op de navigatieknoppen $\rightarrow$, $\downarrow$, $\leftarrow$ of $\uparrow$ op het apparaat te drukken of door op de naam van de dia te klikken.

IRMA-PROGRAMMAMENU'S

IRMA-MENU

- Connect/Disconnect

Hiermee wordt een Bluetooth-verbinding tot stand gebracht of gesloten. Een klein pictogram rechtsonder op het scherm van de Pocket PC geeft de status van de Bluetooth-verbinding aan.

Disconnected	●
Connected	(●)
Transmitting	(●))

- Preferences

Hiermee kunt u de naam van het Irma™-apparaat wijzigen, beslissen of het opstartlogo van Irma™ wordt weergegeven na het verbreken van de verbinding en de software van het Irma™-apparaat bijwerken.

- Memory management

Hiermee kunt u dia's in het permanente geheugen van het Irma™-apparaat opslaan of deze verwijderen. Hier wordt tevens aangegeven hoeveel bestanden het geheugen bevat en hoeveel geheugen er resteert.

- Screen capture/Deactivate screen capture

Hiermee kunt u een afbeelding van het scherm van de Pocket PC of de smartphone maken voor weergave met Irma. U kunt voor de schermafdruck een modus instellen (single of continuous), de vertragingstijd (in seconden) voor continue afbeeldingen, de kwaliteit, het formaat, het zoompercentage en de rotatie. Klik op Activate en kies met de stift een scherm van een toepassing op de Pocket PC of met de programmatoets van de smartphone een scherm op de smartphone.

Als u een schermafdruck wilt maken, drukt u op een van de vier sneltoetsen (programmatoetsen)

op de Pocket PC of op het sterretje (*) op de smartphone. Klik op Deactivate om de schermafdruck te deactiveren.

- About

Hiermee opent u het informatievenster.

- Exit

Hiermee sluit u de Irma-toepassing.

PRESENTATION

- Open presentation

Hiermee opent u de diavoorstelling.

- Open image

Hiermee opent u afzonderlijke afbeeldingen.

- Start standalone

Hiermee kunt u automatisch een presentatie (van maximaal 35 dia's) openen vanuit het geheugen van het Irma™-apparaat, zonder een doorlopende Bluetooth-verbinding met de Pocket PC of de smartphone. U kunt instellen hoelang elke dia wordt weergegeven, het type voorstelling (power-up of current show) instellen en bepalen of er een zwart scherm verschijnt tussen de eerste en de laatste dia van de serie. (Het wordt aanbevolen een zwart scherm toe te

voegen aan presentaties die een week of langer duren.)

Hier wordt een lijst weergegeven van de presentaties die zich in het permanente geheugen van het Irma™-apparaat bevinden.

U kunt hieruit kiezen voor een "power-up" voorstelling.

- Power-up show

Er wordt automatisch een standalone-voorstelling gestart wanneer het Irma™-apparaat wordt aangesloten op een netvoedingsadapter ("power-up"). Klik op Stop standalone als u een "power-up"-voorstelling wilt stoppen.

- Current show

Er wordt een voorstelling gestart die op dat moment op de Pocket PC of de smartphone is geopend. Klik op Stop standalone als u de huidige voorstelling wilt stoppen.

- Stop standalone

Hiermee stopt u een standalone-voorstelling.

- Close

Hiermee sluit u een presentatie. De Irma™-toepassing zelf blijft actief.

Irma™ ondersteunt de bestandsindelingen JPEG, PNG, BMP, MBM en WBMP.

Productondersteuning en garantie

De productondersteuning en de bijbehorende informatieve service voor de producten van Flander Ltd. products wordt verzorgd door Corporate Keys Ltd.

Flander Ltd./Corporate Keys Ltd. biedt gratis ondersteuning via e-mail. De volgende e-mailadressen zijn hiervoor beschikbaar:

sales@corporatekeys.com

- inkoop, verkoop

support@corporatekeys.com

- productondersteuning

Als het apparaat defect is, moet u het terugbrengen naar de winkel waar u het hebt gekocht. Het zal dan voor nader onderzoek naar Flander Ltd. worden doorgestuurd.

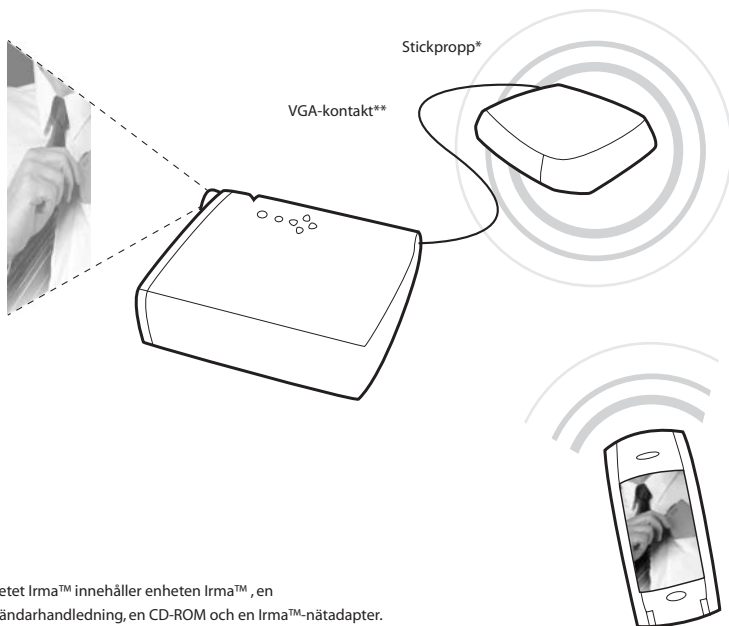
Opmerking: het product mag alleen door een bevoegde servicemonteur worden geopend.

De garantie van het Irma™-apparaat dekt geen mankementen die zijn veroorzaakt door onvoorzichtigheid.

Het Irma™-apparaat is compatibel met de Compaq iPAQ H3870, de Compaq iPAQ H3970, de HP Jornada 928, de Nokia 7650, de Nokia 3650 en de Sony Ericsson P800. Met een Bluetooth-kaart en de software van Widcomm BTW-CE 1.2.2 (of nieuwer) zijn ook de Compaq iPAQ H3850, de Compaq iPAQ H3950, de Casio Cassiopeia E-200 en de HP Jornada 568 compatibel met het Irma™-apparaat.

Het Irma™-apparaat kan in combinatie met de bovengenoemde Pocket PC's en smartphones worden gebruikt voor het weergeven van PowerPoint-presentaties die zijn opgeslagen met Irma™ BT Suite 1.0 en afbeeldingen die afkomstig zijn van bijvoorbeeld een digitale camera en zijn opgeslagen als JPEG- of PNG-bestand.

Att använda Irma™



Paketet Irma™ innehåller enheten Irma™, en användarhandledning, en CD-ROM och en Irma™-nätadapter.

*Irma™ fungerar endast tillsammans med Irmas™ nätadapter.

**Irma™ kan anslutas till en extern visningsenhet med en VGA-kabel som är högst 20 meter lång.

MASKINVARUKRAV

Irma™ BT Suite 1.0 kan köras på följande maskinvaruplattformar:

- PC och antingen
- a) - Pocket PC:
 - Compaq iPAQ H3870 eller
 - Compaq iPAQ H3970 eller
 - Compaq iPAQ H3850* eller
 - Compaq iPAQ H3950* eller
 - HP Jornada 568* eller
 - HP Jornada 928 eller
 - Casio Cassiopeia E-200*
 - USB-docka mellan PC och Pocket PC

*kräver Bluetooth-kort och programvaran Widcomm BTW-CE

- 1.2.2. (eller senare) eller
- b) - Sony Ericsson P800 smartphone
 - Bluetooth-anslutning till PC:n (inbyggd eller en extern dongle) eller
 - USB-docka mellan PC och P800 eller
- c) - Nokia 7650 smartphone
 - Bluetooth-anslutning till PC:n eller
- d) - Nokia 3650 smartphone
 - Bluetooth-anslutning till PC:n

PROGRAMVARUKRAV

Irma™ BT Suite 1.0 kan köras på följande programvaruplattformar:

- 1) Operativsystem för PC:
 - Microsoft Windows 98
 - Microsoft Windows ME
 - Microsoft Windows NT4
 - Microsoft Windows 2000
 - Microsoft Windows XP

2) Program:

- Microsoft PowerPoint 2000 eller XP och antingen
- a) - Microsoft ActiveSync 3.5 för Pocket PC eller
- b) - SyncML för Sony Ericsson P800 eller
- c) - Bluetooth-stöd för Sony Ericsson P800 eller
- d) - Bluetooth-stöd för Nokia 7650 eller
- e) - Bluetooth-stöd för Nokia 3650

MS POWERPOINT-INSTÄLLNINGAR

Inställningarna för PowerPoint-presentationer måste vara följande:

- File/Page Setup/Slides sized for: A4 eller Letter
- File/Page Setup/Orientation/Slides: Landscape (liggande)

För tillfället stöder Irma™ en upplösning på 800x600 bildpunkter.

A) INSTALLATION

1. Se till att rätt programvara från den CD-ROM som medföljer din Pocket PC eller smartphone är installerad på PC:n (Microsoft ActiveSync 3.5 för Pocket PC; PC Suite för Sony Ericsson P800, Nokia 7650 och Nokia 3650).

Installera annars programvaran. Följ de instruktioner som ges i användar-handboken för din Pocket PC eller smartphone.

2. För att ansluta PC:n till den bärbara enheten kan du använda en USB-docka eller en Bluetooth- eller IrDA-anslutning.

Om du använder USB-docka: Anslut dockan mellan Pocket PC eller Sony Ericsson P800 och PC:n. Sätt in din Pocket PC eller P800 i dockan.

Om du använder Bluetooth: Starta Bluetooth på din Nokia 7650, Nokia 3650, eller Sony Ericsson P800. Se till att Bluetooth är aktiverat på din PC

Om du använder IrDA: Aktivera IrDA på din Nokia 7650, Nokia 3650 eller Sony Ericsson P800. Se till att IrDA-anslutningen i PC:n är aktiverad.

3. Sätt in den CD-ROM som medföljer Irma™ i CD-enheten på din PC och installera programmen med hjälp av den meny som visas. Om installationen inte startar automatiskt väljer du Kör... i Startmenyn och skriver in:

Compaq : *D:\Compaq\BTIrmapc10.exe*

HP: *D:\HP\BTIrmapc10.exe*

Casio : *D:\Casio\BTIrmapc10.exe*

3650/7650: *D:\Nokia\BTIrmapc10.exe*

P800: *D:\SonyEricsson\BTIrmapc10.exe*

Tryck på Retur.

Skriv sedan in:

Compaq: *D:\Compaq\IrmaPocketPC.exe*

HP: *D:\HP\IrmaPocketPC.exe*

Casio : *D:\Casio\IrmaPocketPC.exe*

3650/7650: *D:\Nokia\Irma7650.sis*

P800: *D:\SonyEricsson\IrmaP800.sis*

(där D:\ är CD-enheten)

Tryck på Retur.

4. Följ installationsanvisningarna.

Obs: Om du väljer att installera Irmas™ programvara för Pocket PC i standardkatalogen kommer programvaran att raderas när batteriet på din Pocket PC tar slut eller när batteriet tas loss.

B) HÄMTA EN PRESENTATION TILL POCKET PC ELLER SMARTPHONE

1. Starta programmet Irma™ BT Suite 1.0 på PC:n.

2. Klicka på knappen Add. I fönstret som visas väljer du den katalog där den PowerPoint-, JPEG- eller PNG-fil som du vill visa finns. Markera filen och klicka på Open.

3. Bilderna i den valda PowerPoint-, JPEG- eller PNG- filen visas i presentationslistan.

4. Om du vill lägga till bilder från flera olika filer i din presentation upprepar du steg 3 och 4 så många gånger som behövs.

5. Du kan ta bort enstaka bilder från presentationslistan genom att markera bilden och klicka på Remove.

6. Du kan byta namn på enskilda bilder i presentationslistan genom att markera bilden och klicka på Rename och sedan skriva in bildens nya namn.

7. Du kan flytta enskilda bilder till nya platser i listan genom att markera bilden och trycka på uppåt- och nedåtknapparna till höger om listan.

8. Välj var du vill spara presentationen:

Casio: Casio Cassiopeias internminne eller inbyggda minne

Compaq: Compaq iPAQ:s internminne eller iPAQ File Store

HP: HP Jornadas internminne eller HP Safe Store

Sony Ericsson: internminne eller minneskort

Nokia: internminne eller minneskort

9. Pocket PC:

- Anslut dockan mellan Pocket PC och datorn.

- Starta överföringen genom att klicka på överföringsknappen. Överföringen startar direkt när du klickar på knappen Transfer.

Sony Ericsson P800:

- Anslut dockan mellan Sony Ericsson P800 och datorn eller anslut din P800 till PC Suite For P800 via IrDA/BT.

- Välj "Connect" på Irma BT Suite (PC)

- Starta Irma BT Client

- Välj "Tools"/"Irma Suite" på Irma BT Client

Nokia 3650/7650:

- Anslut din Nokia 3650/7650 till PC Suite For P800 via IrDA/BT.
- Välj "Connect" på Irma BT Suite (PC)
- Starta Irma BT Client
- Välj "Tools"/"Irma Suite" på Irma BT Client

Mer detaljerade instruktioner finns i Irma™ BT Suite som du når via Help/Contents i menyn eller genom att trycka på F1.

C) VISA PRESENTATIONEN

1. Starta Bluetooth på din Pocket PC eller smartphone.
2. Slå på dataprojektorn eller visningsenheten. Anslut Irma™-enheten till den med hjälp av en VGA-anslutningskabel.
3. Koppla in Irmas™ nätadapter och anslut den till Irma™-enheten.
4. Starta Irmas™ Bluetooth-program från

Startmenyn på Pocket PC:n eller från katalogen Extras i din smartphone.

5. Välj Irma -> Connect. Programvaran börjar söka efter Irma™-enheter.

6. När namnet på din Irma™-enhet visas på skärmen markerar du den och klickar på Connect. En Bluetooth-anslutning upprättas mellan Irma™-enheten och din Pocket PC eller smartphone.

7. Välj Presentation -> Open presentation.

8. Markera den plats där bilderna lagras (Pocket PC eller Irmas permanenta minne). Välj sedan en presentation och klicka på OK. Det snabbaste sättet att starta en presentation är att öppna den från Irmas™ permanenta minne. Om du öppnar en presentation som lagras i Pocket PC frågar programmet:

"Send all slides to Irma? This may take some time". (Skicka alla bilder till Irma? Det kan ta ett tag.) Ange om du vill skicka alla bilder till Irmas™ minne på en gång före presentationen (vilket rekommenderas) eller en och en under

själva presentationen. Att skicka alla filer samtidigt kan ta ett tag men presentationen går smidigare.

9. En lista över bilderna visas. Om du väljer att öppna en presentation på din Pocket PC visas även en förhandsvisning av bilderna.

10. Om du vill visa en bild använder du knapparna $\rightarrow$, $\downarrow$, $\leftarrow$ eller $\uparrow$ på tangentbordet eller klickar på bildens namn.

IRMAS PROGRAMMENYER

IRMAS MENY

- Connect/Disconnect

Skapar/stänger en Bluetooth-anslutning. En liten ikon i det nedre högra hörnet på Pocket PC-skärmen visar status för Bluetooth-anslutningen

Frånkopplad	●
Ansluten	(●)
Överför data	(●))

- Preferences

Här kan du ändra namnet på Irma™ enheten, lägga till eller ta bort Irmas™ startlogotyp när enheten stängs av samt uppdatera programvaran för Irma™ enheten.

- Memory management

Sparar eller raderar bilder från Irmas™ permanenta minne. Anger antalet filer i minnet och hur mycket ledigt minnesutrymme som finns kvar.

- Screen capture/Deactivate screen capture

Skapar en bild av skärmen på din Pocket PC eller smartphone och visar den med Irma. Här kan du ställa in skärmfångstläget (enkelt eller kontinuerligt), fördröjning (i sekunder) för kontinuerliga bilder, kvalitet, format, zoom och rotation. Klicka på Activate och välj någon av skärmarna i något av programmen på din Pocket PC genom att använda pekpenan eller programknapparna på din smartphone.

Tryck på någon av de fyra snabbtangenter (programknapparna) på din Pocket PC eller

på stjärna (*) på din smartphone för att utföra skärmfångsten. Om du vill avaktivera en skärmfångst klickar du på Deactivate.

- About

Öppnar fönstret med information om programmet.

- Exit

Avslutar programmet Irma.

PRESENTATIONSMENYN

- Open presentation

Öppnar bildspelet.

- Open image

Öppnar enstaka bilder.

- Start standalone

Visar automatiskt en presentation (med max. 35 bilder) från Irmas™ minne utan att hela tiden ha en Bluetooth-anslutning till en Pocket PC eller smartphone. Du kan ställa in hur länge varje bild ska visas, välja vilken typ av bildvisning du vill ha (power-up eller aktuell bildvisning) och lägga in (eller utelämnar) en svart ruta mellan den första

och den sista bilden i serien. (Vi rekommenderar att du lägger in en svart ruta i presentationer som ska visas i en vecka eller längre tid.)

En lista över presentationer som lagras i Irmas™ permanenta minne visas och du kan välja en av dessa för en power-up-bildvisning.

- Power-up show

Startar automatiskt en fristående bildvisning när Irma™ enheten ansluts till en nätadapter ("power-up"). Om du vill avbryta en power-up-bildvisning klickar du på Stop standalone.

- Current show

Startar en bildvisning som för tillfället är öppen på din Pocket PC eller smartphone. Om du vill avbryta en pågående bildvisning klickar du på Stop standalone.

- Stop standalone

Avbryter en fristående bildvisning.

- Close

Stänger en öppen presentation men inte själva programmet Irma™.

Produktsupport och garanti

Irma™ stöder filformaten JPEG, PNG, BMP, MBM och WBMP.

Produktsupport och relaterade informationstjänster för produkterna från Flander Ltd. ges av Corporate Keys Ltd.

Flander Ltd./Corporate Keys Ltd. erbjuder kostnadsfri support via e-post till följande adresser:

sales@corporatekeys.com

- försäljning

support@corporatekeys.com

- produktsupport

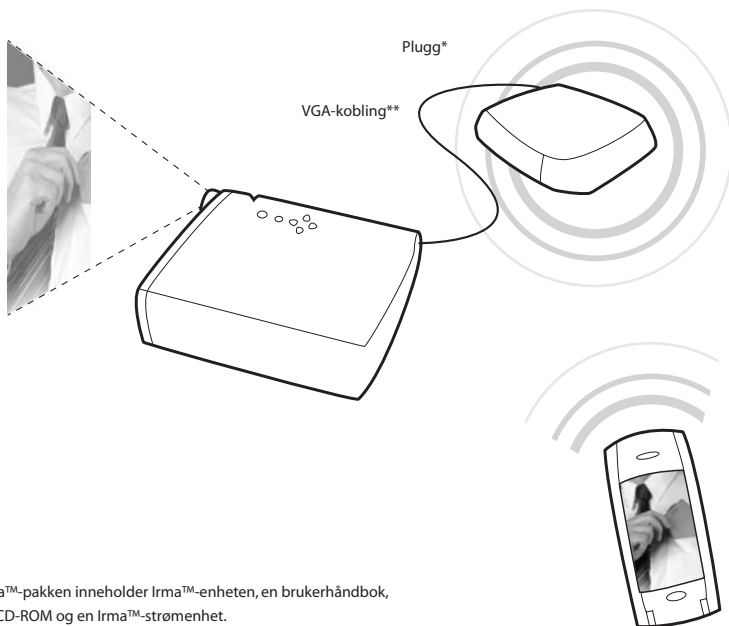
Om det är något fel på din enhet som gör att den inte går att använda ska du återlämna den till den återförsäljare som du köpte den hos. Återförsäljaren skickar enheten vidare till Flander Ltd. för inspektion.

Obs: Produkten får endast öppnas av en auktoriserad verkstad.

Garantin för Irma™-enheten täcker inte fel som uppstått vid vårdslös hantering av produkten. Irma™ är kompatibel med Compaq iPAQ H3870, Compaq iPAQ H3970, HP Jornada 928, Nokia 7650, Nokia 3650, och Sony Ericsson P800. Tillsammans med ett Bluetooth-kort och programvaran Widcomm BTW-CE 1.2.2. (eller senare) är även Compaq iPAQ H3850, Compaq iPAQ H3950, Casio Cassiopeia E-200 och HP Jornada 568 kompatibla med Irma™ enheten.

Irma™ kan användas tillsammans med tidigare nämnda varianter av Pocket PC och smartphone för att visa PowerPoint-presentationer som sparats med programmet Irma™ BT Suite 1.0 eller bilder som tagits med en digitalkamera eller liknande och sparats i JPEG- eller PNG-format.

Bruke Irma™



Irma™-pakken inneholder Irma™-enheten, en brukerhåndbok, en CD-ROM og en Irma™-strømenhet.

*Irma™ må bare brukes sammen med Irma™-strømenheten.

**Irma™ kan kobles til en ekstern skjermenhet ved hjelp av en VGA-kabel (maks. 20 meter).

KRAV TIL MASKINVARE

Irma™ BT Suite 1.0 kjører på følgende maskinvareplattformer:

- PC og
- a) - Lomme-PC:
 - Compaq iPAQ H3870 eller
 - Compaq iPAQ H3970 eller
 - Compaq iPAQ H3850* eller
 - Compaq iPAQ H3950* eller
 - HP Jornada 568* eller
 - HP Jornada 928 eller
 - Casio Cassiopeia E-200*
 - USB-krybbe mellom PC og lomme-PC

*krever Bluetooth-kort og programvaren Widcomm BTW-CE

- 1.2.2. (eller senere) eller
- b) - Sony Ericsson P800-smarttelefon
 - Bluetooth-tilkobling på PC (innebygd eller eksternt maskinvarelås) eller
 - USB-krybbe mellom PC og P800 eller
- c) - Nokia 7650-smarttelefon
 - Bluetooth-tilkobling på PC eller
- d) - Nokia 3650-smarttelefon
 - Bluetooth-tilkobling på PC

KRAV TIL PROGRAMVARE

Irma™ BT Suite 1.0 kjører på følgende programvareplattformer:

- 1) Operativsystemer for PC:
 - Microsoft Windows 98
 - Microsoft Windows ME
 - Microsoft Windows NT4
 - Microsoft Windows 2000
 - Microsoft Windows XP

2) Programmer:

- Microsoft PowerPoint 2000 eller XP, og
- a) - Microsoft ActiveSync 3.5 for lomme-PC eller
- b) - SyncML for Sony Ericsson P800 eller
- c) - Bluetooth-støtte for Sony Ericsson P800 eller
- d) - Bluetooth-støtte for Nokia 7650 eller
- e) - Bluetooth-støtte for Nokia 3650

INNSTILLINGER FOR MS POWERPOINT

Innstillingene for PowerPoint-presentasjoner må være som følger:

- File/Page Setup/Slides sized for: A4 eller Letter
- File/Page Setup/Orientation/Slides: Liggende

Irma™-enheten støtter en oppløsning på 800 x 600 piksler.

A) INSTALLASJON

1. Kontroller at du har installert programvaren fra CD-ROMen som fulgte med lomme-PCen eller smarttelefonen på datamaskinen (Microsoft ActiveSync 3.5 for Pocket PC, PC Suite for Sony Ericsson P800, Nokia 7650 og Nokia 3650).

Hvis ikke, installerer du programvaren. Følg instruksjonene som er angitt i driftsinstruksjonene for lomme-PCen eller smarttelefonen.

2. Du kan koble PCen til den håndholdte enheten ved hjelp av en USB-krybbe, en Bluetooth-tilkobling eller en IrDA-tilkobling.

Bruke USB-krybben: Koble til krybben mellom lomme-PCen eller Sony Ericsson P800 og datamaskinen. Sett lomme-PCen eller P800 i krybben.

Bruke Bluetooth: Slå på Bluetooth i Nokia 7650, Nokia 3650 eller Sony Ericsson P800. Kontroller at Bluetooth er aktivert på datamaskinen.

Bruke IrDA: Aktiver IrDA i Nokia 7650, Nokia 3650 eller Sony Ericsson P800. Kontroller at IrDA-tilkoblingen er aktivert på datamaskinen.

3. Sett inn CD-ROMen som fulgte med Irma™-enheten i CD-ROM-stasjonen på datamaskinen, og installer programmene ved hjelp av menyen som vises på skjermen. Hvis installasjonen ikke starter automatisk, velger du Kjør... på Start-menyen og skriver:

Compaq : *D:\Compaq\BTIrmapc10.exe*
HP: *D:\HP\BTIrmapc10.exe*
Casio : *D:\Casio\BTIrmapc10.exe*
3650/7650: *D:\Casio\BTIrmapc10.exe*
P800: *D:\SonyEricsson\BTIrmapc10.exe*

Trykk på Enter.

Deretter skriver du:

Compaq: *D:\Compaq\IrmaPocketPC.exe*
HP: *D:\HP\IrmaPocketPC.exe*
Casio: *D:\Casio\IrmaPocketPC.exe*
3650/7650: *D:\Nokia\Irma7650.sis*
P800: *D:\SonyEricsson\IrmaP800.sis*
(der D:\ er CD-ROM-stasjonen)

Trykk på Enter.

4. Følg instruksjonene for installasjonen.

Merk: Hvis du velger å installere Irma™-programvaren for lomme-PCer i standardmappen for installasjoner, slettes programvaren hvis batteriet på lomme-PCen går tomt eller når batteriet kobles fra.

B) LASTE NED EN PRESENTASJON PÅ EN LOMME-PC ELLER EN SMARTTELEFON

1. Start programmet Irma™ BT Suite 1.0 på datamaskinen.
2. Klikk på Add-knappen og velg katalogen der den valgte PowerPoint-, JPEG- eller PNG-filen er lagret i vinduet som vises. Velg filen og klikk på Open.
3. Lysbildene og/eller bildene i den valgte PowerPoint-, JPEG- eller PNG-filen, vises nå i presentasjonslisten.
4. Hvis du vil legge til lysbilder fra flere forskjellige filer i presentasjonen, gjentar du trinnene 3 og 4 til du er ferdig.
5. Du kan slette enkeltlys bilder i presentasjonslisten ved å velge det gjeldende lysbildet og klikke på Remove.
6. Du kan gi enkeltlys bilder nytt navn i presentasjonslisten ved å velge det gjeldende lysbildet, klikke på Rename og angi det nye navnet.

7. Du kan endre rekkefølgen på enkeltlys bilder i listen ved å velge det gjeldende lysbildet og trykke på opp- eller ned-knappene til høyre for listen.

8. Angi hvor du vil lagre presentasjonen:

Casio: Casio Cassiopeia-internminnet eller den innebygde lagringsenheten

Compaq: Compaq iPAQ-internminnet eller iPAQ-lagringsenheten

HP: HP Jornada-internminnet eller HP-lagringsenheten

Sony Ericsson: internminnet eller minnekortet

Nokia: internminnet eller minnekortet

9. Pocket PC:

- Koble til krybben mellom lomme-PCen og datamaskinen.
- Start overføringen ved å klikke på Transfer-knappen. Overføringen starter med en gang du har klikket på knappen Transfer.

Sony Ericsson P800:

- Koble til krybben mellom Sony Ericsson P800 og datamaskinen eller koble P800 til PC Suite For P800 via IrDA/BT.
- Velg "Connect" på Irma BT Suite (PC)
- Start Irma BT Client

- Velg "Tools" / "Irma Suite" på Irma BT Client

Nokia 3650/7650:

- Koble 3650/7650 til Nokia PC Suite via

IrDA/BT

- Velg "Connect" på Irma BT Suite (PC)

- Start Irma BT Client

- Velg "Tools" / "Irma Suite" på Irma BT Client

Du finner mer detaljert informasjon i Irma™ BT Suite ved å velge Help/Contents i menyen eller trykke på F1.

C) VISE PRESENTASJONEN

1. Slå på Bluetooth i lomme-PCen eller smarttelefonen.

2. Slå på dataprojektoren eller skjermenheten. Koble til Irma™-enheten ved hjelp av VGA-koblingen.

3. Plugg i Irma™-strømenheten og koble den til Irma™-enheten.

4. Start Irma™ Bluetooth-programmet fra Start-menyen på lomme-PCen eller fra Tilbehør-mappen på smarttelefonen.

5. Velg Irma -> Connect. Programvaren søker etter Irma™-enheter.

6. Når navnet på Irma™-enheten vises på skjermen, velger du dette og klikker på Connect. Det opprettes nå en Bluetooth-tilkobling mellom Irma™-enheten og lomme-PCen eller smarttelefonen.

7. Velg Presentation -> Open Presentation.

8. Velg hvor du vil lagre lysbildene (på lomme-PCen eller den permanente Irma™-lagringsenheten). Deretter velger du en presentasjon og klikker på OK. Den raskeste måten å starte en presentasjon på, er å åpne den fra den permanente Irma™-lagringsenheten. Hvis du åpner en presentasjon som er lagret på lomme-PCen, får du spørsmålet:

"Send all slides to Irma? This may take some time". Velg om du vil sende alle

lysbildene til til Irma-enhetsminnet før du starter presentasjonen (anbefales), eller ett og ett under fremvisningen. Det tar litt lenger tid å sende alle filene, men det gir presentasjonen mykere overganger.

9. En liste over lysbilder vises på skjermen. Hvis du velger å åpne en presentasjon på lomme-PCen, starter en forhåndsvisning av lysbildene.

10. Du viser et lysbilde ved hjelp av knappene $\rightarrow$, $\downarrow$, $\leftarrow$ eller $\uparrow$ på navigeringspanelet, eller ved å klikke på lysbildenavnet.

PROGRAMMENYER FOR IRMA

IRMA-MENY

- Connect/Disconnect

Oppretter/lukker Bluetooth-tilkoblingen. Et lite ikon i høyre hjørne på skjermen til lomme-PCen, angir status for Bluetooth-tilkoblingen

Frakoblet	●
Tilkoblet	(●)
Overfører	(●))

- Preferences

Gir deg mulighet til å endre navnet på Irma™-enheten, legge til eller fjerne Irma™-oppstartslogoen etter frakobling og oppdatere programvaren for Irma™-enheten.

- Memory management

Lagrer eller sletter lysbilder i den permanente Irma™-lagringsenheten. Angir antall filer og ledig plass i minnet.

- Screen capture/Deactivate screen capture

Oppretter et bilde av skjermen på lomme-PCen eller smarttelefonen, og presenterer det ved hjelp av Irma. Gir deg mulighet til å angi skjermbildemodus (enkel eller kontinuerlig), forsinkelse (i sekunder) for bilder som vises kontinuerlig, samt kvalitet, format, zoom og rotering. Klikk på Activate og velg et skjermbilde i et program ved hjelp av pennen på lomme-PCen eller programknappen på smarttelefonen.

Du tar et bilde av skjermen ved å trykke på en av de fire hurtigtastene (programknappene) på lomme-PCen eller asterisk (*) på smarttelefonen.

Du deaktiverer bildet av skjermen ved å klikke på Deactivate.

- About

Åpner informasjonsvinduet About.

- Exit

Avslutter Irma-programmet.

PRESENTASJONSMENY

- Open presentation

Åpner lysbildefremvisningen.

- Open image

Åpner enkeltbilder.

- Start standalone

Viser automatisk en presentasjon fra minnet i Irma™-enheten (maks. 35 lysbilder), uten en kontinuerlig Bluetooth-tilkobling til lomme-PCen eller smarttelefonen. Gir deg mulighet til å angi tidspunkt for når hvert av lysbildene skal vises, velge fremvisningstype (ved oppstart eller for gjeldende), og om du vil bruke/utelate et svart skjerm bilde mellom det første og det siste

lysbildet i fremvisningen. (Det anbefales at du bruker et svart skjerm bilde i presentasjoner som skal kjøres i en uke eller lenger.)

Viser en liste over presentasjoner som er lagret i den permanente Irma™-lageringsenheten, og gir deg mulighet til å angi oppstartsfremvisning for en av dem.

- Power-up show

Starter automatisk som en frittstående fremvisning når Irma™-enheten kobles til en strømenhet. Du stopper fremvisningen ved å klikke på Stop standalone.

- Current show

Starter en fremvisning som er åpen på lomme-PCen eller smarttelefonen. Du stopper en gjeldende fremvisning ved å klikke på Stop standalone.

- Stop standalone

Stopper en frittstående fremvisning.

- Close

Lukker en åpen presentasjon mens Irma™-programmet fortsetter å kjøre.

Irma™ støtter filformatene JPEG, PNG, BMP, MBM og WBMP.

Produktstøtte og garanti

Produktstøtte og tilknyttede informasjonstjenester for Flander Ltd.-produkter leveres av Corporate Keys Ltd.

Flander Ltd./Corporate Keys Ltd. tilbyr gratis brukerstøtte via e-post på følgende e-postadresser:

sales@corporatekeys.com

- kjøp og salg

support@corporatekeys.com

- produktstøtte

Hvis det er en mangel ved enheten som forhindrer bruk, returnerer du den til forhandleren der du kjøpte den. Forhandleren sender den videre til Flander Ltd. for vurdering.

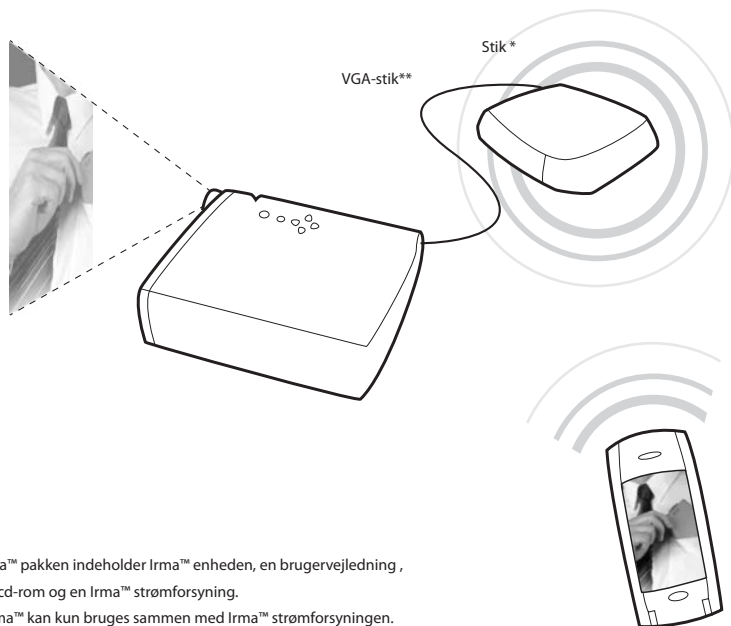
Merk: Produktet kan bare åpnes på et autorisert serviceverksted.

Garantien for Irma™-enheten dekker ikke mangler som oppstår på grunn av uforsiktig behandling av produktet.

Irma™-enheten er kompatibel med Compaq iPAQ H3870, Compaq iPAQ H3970, HP Jornada 928, Nokia 7650, Nokia 3650, og Sony Ericsson P800. Ved bruk av et Bluetooth-kort og programvaren Widcomm BTW-CE 1.2.2. (eller senere), er Compaq iPAQ H3850, Compaq iPAQ H3950, Casio Cassiopeia E-200 og HP Jornada 568 også kompatible med Irma™-enheten.

Du kan bruke Irma™-enheten sammen med overnevnte lomme-PCer og smarttelefoner for å vise PowerPoint-presentasjoner som er lagret i programmet Irma™ BT Suite 1.0 samt bilder som er tatt med et digitalt kamera og lagret i JPEG- eller PNG-format.

Brug af enheden Irma™



Irma™ pakken indeholder Irma™ enheden, en brugervejledning , en cd-rom og en Irma™ strømforsyning.

*Irma™ kan kun bruges sammen med Irma™ strømforsyningen.

**Irma™ kan tilsluttes en ekstern visningsenhed ved hjælp af et VGA-kabel med en maksimumlængde på 20 meter.

HARDWAREKRAV

Irma™ BT Suite 1.0 kører på følgende hardwareplatforme:

- Pc-arbejdsstation og enten

a) - Pocket PC:

- Compaq iPAQ H3870 eller
- Compaq iPAQ H3970 eller
- Compaq iPAQ H3850* eller
- Compaq iPAQ H3950* eller
- HP Jornada 568* eller
- HP Jornada 928 eller
- Casio Cassiopeia E-200*
- USB-dockingstation mellem pc og Pocket PC

*kræver Bluetooth-kort og Widcomm BTW-CE

1.2.2.-software (eller nyere) eller

b) - Sony Ericsson P800 smartphone

- Bluetooth-forbindelse i pc
(indbygget eller ekstern dongle) eller
- USB-dockingstation mellem pc og P800 eller

c) - Nokia 7650 smartphone

- Bluetooth-forbindelse i pc eller

d) - Nokia 3650 smartphone

- Bluetooth-forbindelse i pc

SOFTWAREKRAV

Irma™ BT Suite 1.0 kører på følgende softwareplatforme:

1) Operativsystemer til pc-arbejdsstation:

- Microsoft Windows 98
- Microsoft Windows ME
- Microsoft Windows NT4
- Microsoft Windows 2000
- Microsoft Windows XP

2) Programmer:

- Microsoft PowerPoint 2000 eller XP og enten
- a) - Microsoft ActiveSync 3.5 for Pocket PC eller
- b) - SyncML for Sony Ericsson P800 eller
- c) - Bluetooth-understøttelse for Sony Ericsson P800 eller
- d) - Bluetooth-understøttelse for Nokia 7650 eller
- e) - Bluetooth-understøttelse for Nokia 3650

MS POWERPOINT-INDSTILLINGER

Indstillingerne i forbindelse med PowerPoint

-præsentationer skal være som følger:

- Filer/Sideopsætning/Diastørrelse for: A4 eller Letter-papir
- Filer/Sideopsætning/Retning/Dias: Liggende

I øjeblikket understøtter Irma™-enheden en opløsning på 800 x 600 pixel.

A) INSTALLATION

1. Kontroller, at den rigtige software på den cd-rom, der leveres sammen med Pocket PC eller smartphone, installeres på pc-arbejdsstationen (Microsoft ActiveSync 3.5 for Pocket PC; PC Suite for Sony Ericsson P800, Nokia 7650 og Nokia 3650).

Hvis dette ikke er tilfældet, skal softwaren installeres. Følg instruktionerne i betjeningsvejledningen til Pocket PC eller smartphone.

2. Hvis du vil tilslutte pc'en til den håndholdte enhed, kan du bruge en USB-dockingstation eller en Bluetooth- eller en IrDA-forbindelse.

Sådan anvendes USB-dockingstationen: Tilslut dockingstationen mellem Pocket PC eller Sony Ericsson P800 og pc-arbejdsstationen. Sæt Pocket PC eller P800 i dockingstationen.

Sådan anvendes Bluetooth: Aktiver Bluetooth i din Nokia 7650, Nokia 3650 eller Sony Ericsson P800. Kontroller, at pc'ens Bluetooth er aktiveret.

Sådan anvendes IrDA: Aktiver IrDA i din Nokia 7650, Nokia 3650 eller Sony Ericsson P800. Kontroller, at pc'ens IrDA-forbindelse er aktiveret.

3. Placer den cd-rom, der leveres sammen med Irma™-enheden, i cd-rom-drevet i pc-arbejdsstationen, og installer programmerne ved hjælp af den viste menu. Hvis installationen ikke starter automatisk, skal du vælge Kør... i menuen Start og skrive:

Compaq : *D:\Compaq\BTIrmapc10.exe*
 HP: *D:\HP\BTIrmapc10.exe*
 Casio : *D:\Casio\BTIrmapc10.exe*
 3650/7650: *D:\Nokia\BTIrmapc10.exe*
 P800: *D:\SonyEricsson\BTIrmapc10.exe*

...Tryk på Enter.

Skriv derefter:

Compaq : *D:\Compaq\IrmaPocketPC.exe*
 HP: *D:\HP\IrmaPocketPC.exe*
 Casio : *D:\Casio\IrmaPocketPC.exe*
 3650/7650: *D:\Nokia\Irma7650.sis*
 P800: *D:\SonyEricsson\IrmaP800.sis*
 (hvor D:\ er cd-drevet)

Tryk på Enter.

4. Følg installationsvejledningen.

Bemærkl: Hvis du vælger at installere Irma™ enheden for Pocket PC-softwaren i standardinstallationsbiblioteket, slettes softwaren, hvis batteriet i Pocket PC løber tør for strøm eller tages ud.

B) DOWNLOAD AF EN PRÆSENTATION TIL EN POCKET PC ELLER SMARTPHONE

1. Start Irma™ BT Suite 1.0-programmet på pc-arbejdsstationen.

2. Klik på knappen Add, og vælg det bibliotek, hvor den valgte PowerPoint-, JPEG- eller PNG-fil er lagret, i det viste vindue. Marker filen, og klik på Open.

3. Diasene og/eller billederne i den valgte PowerPoint-, JPEG- eller PNG-fil vises på præsentationslisten.

4. Hvis du vil føje dias fra mange forskellige filer til din præsentation, skal du gentage trin 3 og 4 så ofte, som det er nødvendigt.

5. Du kan slette dias enkeltvis på præsentationslisten ved at markere det pågældende dias og klikke på Remove.

6. Du kan omdøbe dias enkeltvis på præsentationslisten ved at markere det pågældende dias og klikke på Rename og skrive det nye navn på diaset.

7. Du kan flytte dias enkeltvis til nye placeringer på listen ved at markere det pågældende dias og trykke på op- og ned-knapperne til højre for listen.

8. Vælg den placering, hvor du vil gemme præsentationen:

Casio: Casio Cassiopeia's interne hukommelse eller Built-in Storage

Compaq: Compaq iPAQ's interne hukommelse eller iPAQ File Store

HP: HP Jordana 's interne hukommelse eller HP Safe Store

Sony Ericsson: intern hukommelse eller hukommelseskort

Nokia: intern hukommelse eller hukommelseskort

9. Pocket PC:

- Tilslut dockingstationen mellem Pocket PC og pc'en

- Start overførslen ved at klikke på knappen Transfer. Transmissionen starter umiddelbart efter, du har klikket på knappen Transfer.

Sony Ericsson P800:

- Tilslut dockingstationen mellem Sony Ericsson P800 og pc'en, eller tilslut P800 til PC

Suite For P800 via IrDA/BT.

- Vælg "Connect" på Irma BT Suite (PC)
- Start Irma BT Client
- Vælg "Tools" / "Irma Suite" på Irma BT Client

Nokia 3650/7650:

- Tilslut 3650/7650 til Nokia PC Suite via IrDA/BT
- Vælg "Connect" på Irma BT Suite (PC)
- Start Irma BT Client
- Vælg "Tools" / "Irma Suite" på Irma BT Client

Du kan finde yderligere instruktioner i Irma™ BT Suite ved at vælge Help/Contents i menuen eller trykke på F1.

C) VISNING AF PRÆSENTATIONEN

1. Aktiver Bluetooth i din Pocket PC eller smartphone.
2. Tænd dataprojektoren eller visningsenheden. Tilslut Irma™-enheden til den ved hjælp af et VGA-tilslutningskabel.
3. Tilkobl Irma™-strømforsyningen, og tilslut den til Irma™-enheden.

4. Start Irma™ Bluetooth-programmet i menuen Start i Pocket PC eller i biblioteket Extras i smartphone.

5. Vælg Irma -> Connect. Softwaren begynder at søge efter Irma™-enheder.

6. Når navnet på Irma™-enheden vises på skærmen, skal du markere det og klikke på Connect. Der etableres en Bluetooth-forbindelse mellem Irma™-enheden og Pocket PC eller smartphone.

7. Vælg Presentation -> Open Presentation.

8. Vælg den placering, hvor diasene er gemt (permanent lager i Pocket PC eller Irma). Vælg derefter en præsentation, og klik på OK. Den hurtigste måde at starte en præsentation på er ved at åbne præsentationen fra det permanente Irma™-lager. Hvis du åbner en præsentation, der er gemt i Pocket PC, bliver du spurgt om følgende: "Send all slides to Irma? This may take some time". Vælg, om du vil sende alle diasene til Irma™-enhedens hukommelse på én gang inden præsentationen, hvilket anbefales,

eller om du vil sende dem en efter en under præsentationen. Det tager et øjeblik at sende alle filerne på én gang, men det giver en mere jævn præsentation.

9. Der vises en liste over dias. Hvis du vælger at åbne en præsentation i Pocket PC, vises der også et eksempel på dias.

10. Hvis du vil have vist et dias, skal du bruge navigeringsknappen , ,  eller  eller klikke på diasnavnet.

IRMA-PROGRAMMENUER

IRMA-MENU

- Connect/Disconnect

Opretter/lukker Bluetooth-forbindelsen. Et lille ikon i nederste, højre hjørne på Pocket PC-skærmen viser Bluetooth-forbindelsens status

Afbrudt	●
Tilsluttet	(●)
Sender	(●))

- Preferences

Giver dig mulighed for at ændre navnet på Irma™ enheden, tilføj eller fjern Irma™ opstartslogoet, efter at forbindelsen er blevet afbrudt, samt opdatere software til Irma™ enheden.

- Memory management

Gemmer eller sletter dias i det permanente lager i Irma™-enheden. Angiver antallet af filer i hukommelsen og mængden af ledig plads i hukommelsen.

- Screen capture/Deactivate screen capture

Opretter et snapshot af Pocket PC- eller smartphone-skærmen og præsenterer det sammen med Irma. Giver dig mulighed for at angive screen capture-tilstanden (single eller continuous), forsinkelse (i sekunder) ved kontinuerlige snapshots, kvalitet, format, zoom og rotation. Klik på Activate, og vælg et hvilket som helst skærmbillede i et hvilket som helst program i din Pocket PC ved hjælp af lyspennen eller programtasten i smartphone.

Tryk på en af de fire hurtigtaster (programknapper) på din Pocket PC, eller tryk

på stjerne (*) på din smartphone for at tage et billede af skærmen. Hvis du vil aktivere et billede af skærmen, skal du klikke på Deactivate.

- About

Åbner oplysningsvinduet "About".

- Exit

Lukker Irma-programmet.

MENUEEN PRESENTATION

- Open presentation

Åbner diasshowet.

- Open image

Åbner de enkelte billeder.

- Start standalone

Viser automatisk en præsentation (maks. 35 dias) fra Irma™-enhedens hukommelse uden en kontinuerlig Bluetooth-forbindelse til din Pocket PC eller smartphone. Gør det muligt for dig at angive, i hvor lang tid hvert dias skal vises, vælge showtypen (power-up eller current show) og tilføje/slette en sort skærm mellem det første og

det sidste dias i sløjfen. (Det anbefales at føje en sort skærm til de præsentationer, der skal køre i en uge eller længere).

Viser en liste over de præsentationer, der er gemt i det permanente lager i Irma™-enheden, og giver dig mulighed for at vælge en af dem til et power-up-show.

- Power-up show

Starter automatisk et enkeltstående show, hvis Irma™-enheden er tilsluttet en strømforsyning ("power-up"). Hvis du vil standse et power-up-show, skal du klikke på Stop standalone.

- Current show

Starter et show, der allerede er åbnet på din Pocket PC eller smartphone. Hvis du vil standse et aktuelt show, skal du klikke på Stop standalone.

- Stop standalone

Standser et enkeltstående show.

- Close

Lukker en åben præsentation og lader Irma™-programmet køre.

Irma™ understøtter JPEG, PNG, BMP, MBM og WBMP filformater.

Produktsupport og -garanti

Produktsupport og relaterede oplysninger om Flander Ltd.'s produkter fås hos Corporate Keys Ltd.

Flander Ltd./Corporate Keys Ltd. tilbyder gratis brugersupport pr. e-mail på følgende e-mail-adresser:

sales@corporatekeys.com

- køb, salg

support@corporatekeys.com

- produktsupport

Hvis der er en fejl i enheden, der gør, at den ikke kan bruges, skal du returnere enheden til den forhandler, som du har købt enheden af.

Forhandleren videresender enheden til Flander Ltd., hvor den vil blive undersøgt.

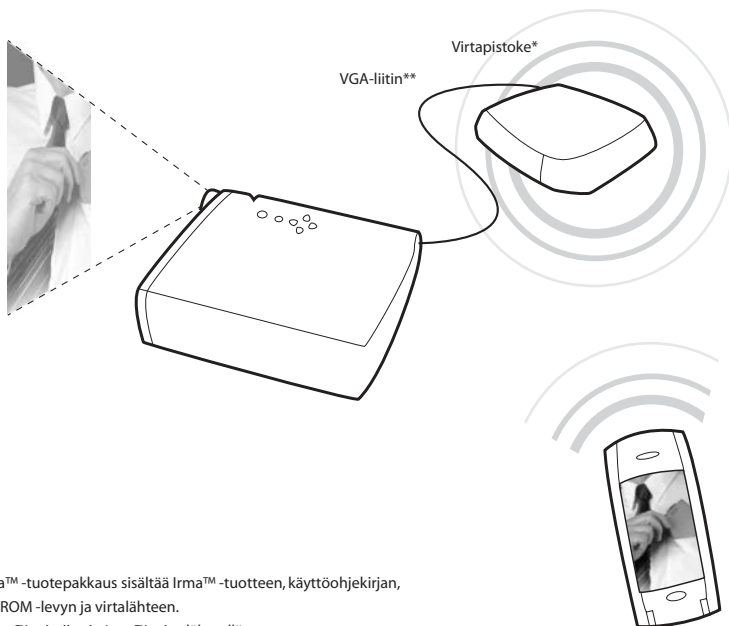
Bemærk! Produktet må kun åbnes af autoriseret servicepersonale.

Garantien for Irma™-enheden dækker ikke defekter, der skyldes forkert behandling af produktet.

Irma™ enheden er kompatibel med Compaq iPAQ H3870, Compaq iPAQ H3970, HP Jornada 928, Nokia 7650, Nokia 3650 og Sony Ericsson P800. Med et Bluetooth-kort og Widcomm BTW-CE 1.2.2.-software (eller nyere) er Compaq iPAQ H3850, Compaq iPAQ H3950, Casio Cassiopeia E-200 og HP Jornada 568 også kompatible med Irma™ enheden.

Irma™ enheden kan anvendes sammen med de ovennævnte Pocket PC'er og smartphones med henblik på visning af de PowerPoint-præsentationer, der blev gemt ved hjælp af Irma™ BT Suite 1.0-programmet, samt de billeder, der blev taget med et digitalt kamera osv. og gemt i JPEG- eller PNG-format.

Irma™-tuotteen käyttö



Irma™ -tuotepakkaus sisältää Irma™ -tuotteen, käyttöohjekirjan, CD-ROM -levyn ja virtalähteen.

* Irma™ toimii vain Irma™ -virtalähteellä.

** Irma™ -tuotteen ja ulkoisen näyttölaitteen välinen yhteys toimii 20 metrin pituisella tai lyhyemmällä VGA-kaapelilla.

LAITTEISTOVAATIMUKSET

Irma™ BT Suite 1.0 toimii seuraavassa laitteistoympäristössä:

- PC-työasema ja jokin seuraavista

a) - Pocket PC:

- Compaq iPAQ H3870 tai
- Compaq iPAQ H3970 tai
- Compaq iPAQ H3850* tai
- Compaq iPAQ H3950* tai
- HP Jornada 568* tai
- HP Jornada 928 tai
- Casio Cassiopeia E-200*
- USB teline PC:n ja Pocket PC:n välille

*edellyttää Bluetooth-korttia ja Widcomm BTW-CE

-ohjelmiston versiota 1.2.2 tai uudemmpaa versiota tai

b) - Sony Ericsson P800

- Bluetooth-liitäntä PC-tietokoneessa (sisäinen tai ulkoinen dongle-moduuli) tai
- PC-tietokoneen ja P800-puhelimen USB-teline tai

c) - Nokia 7650

- Bluetooth-liitäntä PC-tietokoneessa tai

d) - Nokia 3650

- Bluetooth-liitäntä PC-tietokoneessa

OHJELMISTOVAATIMUKSET

Irma™ BT Suite 1.0 toimii seuraavassa ohjelmistoympäristössä:

1) PC-työaseman käyttöjärjestelmät:

- Microsoft Windows 98
- Microsoft Windows ME
- Microsoft Windows NT4
- Microsoft Windows 2000
- Microsoft Windows XP

2) Ohjelmat:

- Microsoft PowerPoint 2000 tai XP ja jokin seuraavista
- a) - Microsoft ActiveSync 3.5 for Pocket PC tai
- b) - Sony Ericsson P800 -puhelimen SyncML tai
- c) - Sony Ericsson P800 -puhelimen Bluetooth-tuki tai
- d) - Nokia 7650 -puhelimen Bluetooth-tuki tai
- e) - Nokia 3650 -puhelimen Bluetooth-tuki

MS POWERPOINTIN ASETUKSET

PowerPoint -esityksen asetusten tulee olla seuraavanlaiset:

- File/Page Setup/Slides sized for: A4 or Letter Paper
- File/Page Setup/Orientation/Slides:Landscape

Irma™-laite tukee toistaiseksi vain 800*600 pikselin esitystarkkuutta.

A) TUOTTEEN KÄYTTÖÖNOTTO

1. Varmista, että PC-työasemaan on asennettu oikea ohjelmisto Pocket PC:n tai puhelimen mukana toimitetulta CD-ROM-levyltä (Microsoft ActiveSync 3.5 for Pocket PC; PC Suite Sony Ericsson P800- ja Nokia 7650- ja Nokia 3650 -puhelimissa).

Jos ohjelmistoa ei ole asennettu, asenna ohjelmisto Pocket PC:n tai puhelimen käyttöohjeiden mukaan.

2. PC-tietokone voidaan kytkeä kannettavaan laitteeseen USB-telineen, Bluetooth-liitännän tai IrDA-liitännän välityksellä.

USB-telineen käyttö: Kytke teline Pocket PC:hen tai Sony Ericsson P800 -puhelimeen ja työasemaan. Aseta Pocket PC tai P800 telineeseen.

Bluetooth-liitännän käyttö: Ota Bluetooth käyttöön Nokia 7650-, Nokia 3650- tai Sony Ericsson P800 -puhelimessa. Varmista, että Bluetooth on käytössä PC-tietokoneessa.

IrDA-liitännän käyttö: Ota IrDA käyttöön Nokia 7650-, Nokia 3650- tai Sony Ericsson P800 -puhelimessa. Varmista, että PC-tietokoneen IrDA-liitäntä on käytössä.

3. Aseta Irma™ -laitteen mukana toimitettu CD-ROM-levy PC-työaseman CD-asemaan ja asenna ohjelmat valikon avulla. Jos asennus ei käynnisty automaattisesti, valitse Start-valikosta Run... ja kirjoita:

Compaq : *D:\Compaq\BTIrmapc10.exe*
 HP: *D:\HP\BTIrmapc10.exe*
 Casio : *D:\Casio\BTIrmapc10.exe*
 3650/7650: *D:\Nokia\BTIrmapc10.exe*
 P800: *D:\SonyEricsson\BTIrmapc10.exe*

... ja paina Enter.

Tämän jälkeen kirjoita:

Compaq: *D:\Compaq\IrmaPocketPC.exe*
 HP: *D:\HP\IrmaPocketPC.exe*
 Casio : *D:\Casio\IrmaPocketPC.exe*
 3650/7650: *D:\Nokia\Irma7650.sis*
 P800: *D:\SonyEricsson\IrmaP800.sis*
 (jossa D:\ on CD-aseman tunnus)

... ja paina Enter.

4. Toimi asennusohjeiden mukaan.

Huomaa: Jos valitset Irma for Pocket PC -ohjelman asennettavaksi oletusasennus-hakemistoon, ohjelma poistuu, jos virtälähde tyhjenee tai jos virtälähde irroitetaan.

B) ESITYKSEN LATAAMINEN POCKET PC:HEN TAI PUHELIMEEN

1. Käynnistä PC:ltä Irma™ BT Suite 1.0 -ohjelma.

2. Paina Add-painiketta ja valitse avautuneesta ikkunasta hakemisto, jossa haluamasi PowerPoint-, JPEG- tai PNG-tiedosto on. Valitse haluamasi tiedosto ja paina Open-painiketta.

3. Valitun PowerPoint -tiedoston diat ja/tai JPEG- tai PNG-kuvat ilmestyvät esityslistalle.

4. Jos haluat lisätä esitykseen dioja useammasta tiedostosta, voit toistaa kohdat 3 ja 4 tarpeen mukaan.

5. Voit poistaa yksittäisiä dioja esityslistalta valitsemalla halutun dian ja painamalla Remove-painiketta.

6. Esityksen yksittäiset diat voidaan nimetä uudelleen valitsemalla dia esityksen luettelosta, napsauttamalla Rename-painiketta ja kirjoittamalla dian uusi nimi.

7. Voit muuttaa yksittäisen dian paikkaa esityslistalla valitsemalla halutun dian ja painamalla esityslistan oikealla puolella olevia ylös- ja alas -painikkeita.

8. Valitse esityksellesi haluamasi tallennuspaikka:

Casio: Casio Cassiopeian sisäinen muisti tai Built-in Storage

Compaq: Compaq iPAQ:n sisäinen muisti tai iPAQ File Store

HP: HP Jornadan sisäinen muisti tai HP Safe Store

Sony Ericsson: sisäinen muisti tai muistikortti

Nokia: sisäinen muisti tai muistikortti

9. Pocket PC:

- Kytke teline Pocket PC:hen ja työasemaan.
- Aloita siirto napsauttamalla Transfer-painiketta. Siirto alkaa välittömästi painikkeen napsautuksen jälkeen.

Sony Ericsson P800:

- Kytke teline Sony Ericsson P800 -puhelimeen ja työasemaan tai yhdistä se PC Suite For P800:een infrapuna- tai Bluetooth-yhteyden kautta.

- Valitse "Connect" Irma BT Suite -ohjelmassa.
- Käynnistä Irma BT Client.
- Valitse Irma BT Clientissa "Tools" / "Irma Suite"

Nokia 3650/7650:

- Yhdistä Nokia 3650/7650 -puhelimesi Nokia PC Suiteen infrapuna- tai BT-yhteyden kautta.
- Valitse "Connect" Irma BT Suite -ohjelmassa.
- Käynnistä Irma BT Client.
- Valitse Irma BT Clientissa "Tools" / "Irma Suite"

Tarkemmat ohjeet löydät Irma™ BT Suitesta valitsemalla valikosta Help/Contents tai painamalla F1.

C) ESITYKSEN NÄYTTÄMINEN

1. Ota Bluetooth käyttöön Pocket PC:ssä tai puhelimessa.
2. Kytke virta videoprojektoriin tai näyttölaitteeseen. Kytke Irma™-laite siihen VGA-kaapelilla.
3. Kytke Irma™-virtalähde pistorasiaan ja Irma™-laitteeseen.

4. Käynnistä Irma™ Bluetooth -ohjelma PocketPC:n Käynnistä-valikosta tai puhelimen Extras- hakemistosta.

5. Valitse Irma -> Connect. Ohjelmisto hakee Irma™-laitteita.

6. Kun Irma™-laitteen nimi näkyy näytössä, valitse nimi ja napsauta Connect-painiketta. Irma™-laitteen ja PocketPC:n tai puhelimen välille muodostetaan Bluetooth-yhteys.

7. Valitse Presentation -> Open Presentation.

8. Valitse, mihin diat tallennetaan (Pocket PC:hen tai Irma™-laitteen pysyvään muistiin). Valitse sitten esitys ja napsauta OK-painiketta. Esitys voidaan käynnistää nopeasti avaamalla se Irma™-laitteen pysyvästä muistista. Jos avaat Pocket PC:hen tallennetun esityksen, ohjelma kysyy: "Send all slides to Irma? This may take some time." Valitse, lähetetäänkö kaikki diat Irma™-laitteen muistiin yhdellä kerralla ennen esitystä (suositus) vai yksitellen esityksen aikana. Kaikkien tiedostojen lähettäminen yhdellä kerralla kestää jonkin aikaa, mutta tekee esityksen kulusta sujuvamman.

9. Dialuettelo tulee esiin. Jos valitset esityksen avaamisen Pocket PC:ssä, näet myös diojen esikatselun.

10. Näytä dia navigointinäppäimistön nuolinäppäimillä →, ↓, ← tai ↑ napsauttamalla dian nimeä.

IRMA -OHJELMAN VALIKOT

IRMA-VALIKKO

- Connect/Disconnect

Avaa tai sulkee Bluetooth-yhteyden. Pocket PC-näytön oikeassa alanurkassa oleva pieni kuvake osoittaa Bluetooth- yhteyden tilan:

Yhteys suljettu	●
Yhteys auki	(●)
Lähetys käynnissä	(●))

- Preferences

Tässä voidaan muuttaa Irma™-laitteen nimi, poistaa Irma™-käynnistyslogo yhteyden katkaisemisen jälkeen ja päivittää Irma™-laitteen ohjelmisto.

- Memory management

Tallentaa tai poistaa dioja Irma™-laitteen pysyvistä muistista. Osoittaa muistissa olevien tiedostojen määrän sekä vapaan muistin määrän.

- Screen capture/Deactivate screen capture

Luo vedoksen Pocket PC:n tai puhelimen näytöstä ja esittää sen Irmassa. Antaa käyttäjän määrittää näyttövedostilan (yksittäinen tai jatkuva), jatkuvien vedosten viiveen (sekunteina), laadun, muodon, zoomauksen ja kääntökulman. Napsauta Activate-painiketta ja valitse jokin Pocket PC -sovelluksen näyttökynän tai puhelimen sovellusnäppäimen avulla.

Luo näyttövedos painamalla yhtä Pocket PC:n pikanäppäintä (ohjelmoitavaa sovelluspainiketta) tai puhelimen tähtinäppäintä (*). Poista näyttövedokset käytöstä napsauttamalla Deactivate.

- About

Avaa "About"-tietokkunan.

- Exit

Sulkee Irma-sovelluksen.

PRESENTATION MENU

- Open presentation

Avaa esityksen.

- Open image

Avaa yksittäisiä kuvia.

- Start standalone

Näyttää esityksen (enintään 35 kuvaa) automaattisesti Irma™-laitteen muistista ilman jatkuvaa Bluetooth-yhteyttä Pocket PC:hen tai puhelimeen. Käyttäjä voi valita kunkin dian näyttöajan, esityksen tyypin (käynnistys tai nykyinen esitys) sekä sen, näytetäänkö diasarjan ensimmäisen ja viimeisen dian välissä musta näyttö (mustan näytön käyttö on suositeltavaa esityksissä, joita näytetään viikon ajan tai kauemmin).

Luettelee Irma™-laitteen pysyvään muistiin tallennetut esitykset. Käyttäjä voi valita yhden niistä käynnistysesitykseksi.

- Power-up show

Käynnistää automaattisesti erillisen esityksen, kun Irma™-laite kytketään virtalähteeseen ("käynnistys"). Esitys voidaan pysäyttää napsauttamalla Stop standalone -painiketta.

- Current show

Käynnistää Pocket PC:ssä tai puhelimessa tällä hetkellä avoimena olevan esityksen. Pysäytä nykyinen esitys napsauttamalla Stop standalone -painiketta.

- Stop standalone

Pysäyttää erillisen esityksen.

- Close

Sulkee avoimen esityksen, mutta jättää Irma™ -sovelluksen käyntiin.

Irma™ tukee JPEG-, PNG-, BMP-, MBM- ja WBMP-tiedostomuotoja.

Tuotetuki ja tuotetakuu

Corporate Keys Oy on Flander Oy:n tuotteiden tuki- ja välityspalvelu.

Flander Oy/Corporate Keys Oy tarjoaa sinulle tukea ilmaiseksi sähköpostitse seuraavista osoitteista:

sales@corporatekeys.com

- tuotteiden hankintaan liittyvät asiat, myynti

support@corporatekeys.com

- tuotetuki

Mikäli tuotteessa on vika, joka estää laitteen toiminnan, palauta tuote jälleenmyyjälle, jolta olet tuotteen hankkinut. Jälleenmyyjä toimittaa tuotteen edelleen Flander Oy:lle tarkastettavaksi.

Huom! Tuotteen saa avata vain valtuutettu huolto.

Irma™ -tuotteen takuu ei kata vikoja, jotka ovat aiheutuneet tuotteen huolimattomasta käsittelystä.

Irma™ -tuote on yhteensopiva Compaq iPAQ H3870:n, Compaq iPAQ H3970:n, HP Jornada 928:n, Nokia 7650:n, Nokia 3650:n, ja Sony Ericsson P800:n kanssa. Bluetooth-kortin ja Widcomm BTW-CE -ohjelmiston version 1.2.2 (tai uudemman version) avulla myös Compaq iPAQ H3850, Compaq iPAQ H3950, Casio Cassiopeia E-200 ja HP Jornada 568 ovat yhteensopivia Irma™ -laitteen kanssa.

Irma™ -laitteella voidaan näyttää Irma™ BT Suite 1.0 -ohjelmassa tallennettuja esityksiä ja digitaalikameralla tms. otettuja JPEG- tai PNG-muotoon tallennettuja kuvia edellä mainituissa Pocket PC:issä ja puhelimissa.

